
GLORIA



Schweizerische Vereinigung der Krippenfreunde
Association suisse des Amis de la Crèche
Associazione svizzera Amici del Presepio
Associazion svizra dals Amis dals Parsepen

Impressum:

© by 2014 Schweizerische Vereinigung der Krippenfreunde

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung der Krippenfreunde

Redaktion: Hansjakob Achermann

Gestaltung/Druck: Engelberger Druck AG, 6370 Stans

Redaktionsschluss: 31. März 2017 (für GLORIA 2017/1)

Redaktionsadresse: Hansjakob Achermann, Beckenriederstr. 65, 6374 Buochs
☎ 041 620 41 45

✉ hansjakob.achermann@gmail.com

Internet-Auftritt: www.krippen.ch

Umschlag: Victor Stampfli, 6235 Winikon

GLORIA

Zeitschrift
der Schweizerischen Vereinigung
der Krippenfreunde

33. Jahrgang

66

2016 / 2



Inhalt / Table des matières

Editorial

- Grusswort des Präsidenten 3
- Bienvenue 3

Jahresversammlung in Fribourg

- Assemblée annuelle 2016/Jahrestagung 2016 5
- Programme du jour/Tagesprogramm 5
- Assemblée générale/Generalversammlung 6
- Mot de bienvenue du Syndic 7
- Willkommensgruss des Stadtammanns 7
- Unser Tagungsort: Freiburg im Üechtland 8
- Fribourg, lieu de notre rencontre 15

Alpenländische Krippenwallfahrt 2016

- Lass doch das Lied, das Maria uns lehrte,
Brücke der Freude sein, die uns zu dir führt 19
- Pèlerinage des régions alpines à la Crèche en 2016 21

Krippenlandschaft Nidwalden	23
– Kirchenkrippen um 1900	23
– Beckenried	24
– Buochs	27
– Dallenwil	30
– Emmetten	33
– Maria-Rickenbach: Klosterkrippe	35
– Stans: Klosterkirche St. Klara	36
– Wolfenschiessen	41
Die grosse Tripi-Krippe in Mühlau AG	44
Ausstellungen / Expositions	55
– Weihnachtszeit 2016/2017	55
Freund, nun ist's genug	64



Die pittoreske Stadt Fribourg, von der mittleren Brücke (Pont du milieu) her gesehen.

Foto: Hansjakob Achermann

Editorial

Grusswort des Präsidenten

Liebe Krippenfreundinnen, liebe Krippenfreunde

Die Krippe von Clemens Hegglin, dem vor bald zwei Jahren verstorbenen Chorherren von St. Leodegar und ehemaligen Pfarrer der Franziskanerkirche in Luzern, enthält neben den üblichen Figuren auch eine alte Frau mit einem Apfel. Dazu erzählte er jeweils mit einem schelmischen Lächeln eine alte Geschichte: Als Jesus in Bethlehem geboren wurde, kam eines Tages, als die Hirten und die Engel schon gegangen waren, eine steinalte Frau zur Krippe. Sie kramte lange in ihrem Mantel, seufzte tief und legte schliesslich einen kleinen, schrumpeligen Apfel zu Jesus in die Krippe. Da lächelte das Kind. Verwundert sahen Maria und Josef die Frau und den Apfel an. Diese aber ging ohne ein Wort wieder davon.

Die alte Frau ist Eva. Wie aber kommt sie an die Krippe? In der Liturgie der Osternacht ist von der glücklichen Schuld die Rede, die einen solchen Erlöser hervorgebracht hat. Mit der Geburt Jesu schliesst sich ein Kreis, der mit dem Vergehen der Stammeltern Adam und Eva am Baum der Erkenntnis im Paradies beginnt.

Wohl nicht umsonst ist die Frucht am Baum der Erkenntnis ein Apfel. Das lateinische Wort dafür heisst nämlich «malum», was nicht nur Apfel, sondern auch Unheil, Übel bedeutet. Eva legt also symbolisch alles, was krumm und ungeraten ist, in die Krippe. Und Jesus, der Heiland, ist gekommen, um alles heil zu machen. Das ist doch nicht nur für einen scheidenden Präsidenten ein tröstlicher Gedanke.

Gloria et pax

Josef Brülisauer, Präsident

Bienvenue du Président

Chères Amies et chers Amis de la Crèche,

Clemens Hegglin, chanoine de Saint-Léger et curé émérite de l'église de St. François à Lucerne, récemment décédé, possédait une crèche dans laquelle figurait une vieille femme tenant une pomme dans sa main. Ce personnage lui donnait l'occasion de raconter – un sourire mutin au fond des yeux – la vieille légende que voici:

Après le départ des bergers et des anges, voilà qu'une très, très vieille femme se présente à la crèche de Bethléem. Elle fouille longuement au fond de ses poches jusqu'à en

extraire une petite pomme aussi ridée qu'elle. Avec un profond soupir de soulagement, elle va la poser auprès de l'Enfant Jésus qui l'accueille avec un sourire. Marie et Joseph regardent avec étonnement la femme s'éloigner sans un mot.

Cette vieille femme n'est autre que Eve. Comment se fait-il qu'elle apparaisse parmi les personnages de la crèche? Au début de la liturgie de la Nuit Pascale, l'Exsultet évoque la «bienheureuse faute qui nous valut un tel Sauveur». La naissance du Christ clôt le cycle initié par Adam et Eve à l'arbre de la connaissance du bien et du mal au jardin d'Eden.

L'assimilation du fruit de l'arbre de la connaissance à une pomme n'est pas sans signification profonde. Le terme latin malum qui désigne la pomme signifie par ailleurs «le mal». Ainsi Eve confie à l'Enfant de la Crèche tout le mal du monde puisque le Fils de Dieu est venu guérir tout ce qui va mal dans l'univers. N'est-ce pas là une pensée capable de réconforter tout un chacun, pas uniquement un président sur le départ?

Gloria et pax

Josef Brülisauer, président

Traduction: Irène Strebél



Fribourg, Wirtshauschild für das Restaurant «Des trois Rois», Rue de la Samaritaine, 2.

Foto: Bryan Schmid

Jahresversammlung in Freiburg FR

Assemblée annuelle 2015 / Jahrestagung 2015

Willkommen

zur Generalversammlung der Schweizerischen Vereinigung der Krippenfreunde

Samstag, 26. November 2016, Freiburg FR

Bienvenue

à l'assemblée générale de l'Association Suisse des Amis de la Crèche

Samedi, le 26 novembre 2016 à Fribourg FR

Benvenuti

all'assemblea generale dell'Associazione Svizzera Amici del Presepio

Sabato, il 26 novembre 2016 a Friburgo FR

Bainvegni

a la radunanza generala da l'Associazion Svizra dals Amis dal Parsepen

da sonda ils 26 da novembre 2016 a Friburg FR

Programme du jour / Tagesprogramm

- 09.45 h Café de bienvenue/Begrüßungskaffee
Restaurant Punkt Grenette (Place de Notre-Dame, 4)
- 10.45 h **Assemblée générale / Generalversammlung**
- 12.00 h Aperero, Repas de midi/Mittagessen
- 14.00 h **Visite** (en groupes)/**Besichtigungen** (gruppenweise)
Crèches et Scènes de Nativité/Krippen und Weihnachtsdarstellungen
– Basilique Notre-Dame/Liebfrauenkirche (Place de Notre-Dame)
• *Creche de Naples XVIII^e/XIX^e s./Neapolitanische Krippe 18. (19. Jh.)*
– Église des Cordeliers/Franziskanerkirche (Rue de Morat, 6)
• *Retable du Maître de l'œillet, vers 1480/Nelkenmeister Altar, 1480*

- 14.00 h
- *Retable de Jean de Furno, vers 1510/Furno-Altar, um 1510*
 - *Fresques du cloître (Cycle de la vie de Marie) vers 1440/Bildzyklus zum Marienleben im Kreuzgang (Peter Maggenberg), um 1440*
 - *Crèche contemporaine/Zeitgenössische Krippe*
- Cathédrale St-Nicolas/Kathedrale St. Nikolaus (Rue du Pont-Suspendu)
- *Concert d'orgue/Orgelkonzert*
 - *Jacques Vogt (1810–1869): Fantaisie pastorale et orages dans les Alpes*
- Église St-Maurice/Augustinerkirche
(facultatif/fakultativ ab 16.30, Rue de la Lenda, 1)
- *Crèche napolitaine contemporaine/moderne neapolitanische Krippe*
- 16.30 h Fin de l'assemblée/Ende der Jahresversammlung

Assemblée générale / Generalversammlung

Traktanden / Ordre du jour

1. Begrüssung/Allocution de bienvenue
 - Tagungseröffnung durch den Präsidenten,
 - Grussworte von Offiziellen und Delegationen
2. Traktanden (Genehmigung), Wahl der Stimmenzähler/
Ordre du jour (approbation), élection des scrutateurs
3. Protokoll der Generalversammlung vom 28. November 2015 (Genehmigung)/
Procès-verbal de l'assemblée générale du 28 novembre 2015 (approbation)
4. Jahresbericht des Präsidenten 2015/2016 (Genehmigung)/
Rapport annuel du président 2015/2016 (approbation)
5. Mitgliederbewegung (Information)/Effectif des membres (information)
6. Jahresrechnung 2015/2016 – Bericht der Revisoren (Genehmigung)/
Comptes 2015/2016 – Rapport des vérificateurs des comptes (approbation)
7. Wahlen/Elections
8. Vorschau 2017/Aperçu 2017
9. Hauptversammlung 2016/Assemblée générale 2016
10. Anträge der Mitglieder/Propositions des membres
11. Verschiedenes/Divers

Luzern, 17. August 2015

Mot de bienvenue

Fondée en 1157 par le duc Berthold IV de Zaehringen, Fribourg est une cité chargée d'histoire et sa dimension spirituelle a toujours été très importante. Vous vous en rendrez compte lors de votre visite, qui vous mènera à la basilique Notre-Dame, avec sa magnifique crèche napolitaine, à l'église des Cordeliers et bien entendu à la cathédrale Saint-Nicolas, des bâtiments datés des XIIe et XIIIe siècles. Cette dimension spirituelle est également à l'origine de la création du Collège St-Michel, puis de l'Université, qui fait aujourd'hui encore de Fribourg une ville tournée vers la formation, avec 10'000 étudiants pour une ville de près de 40'000 habitants. Fribourg est aussi une ville de rencontres. Rencontre entre ce riche passé et la modernité, avec des bâtiments comme le théâtre Equilibre ou le pont de la Poya. Rencontre bien entendu entre la Suisse romande et la Suisse alémanique, mais aussi entre toutes les cultures puisque une centaine de nationalités sont représentées ici. Fribourg est aussi une ville de culture, avec un riche patrimoine, des traditions comme le carnaval des Bolzes et le cortège de Saint-Nicolas et de nombreux grands événements tels que le Festival International de Film de Fribourg (FIFF) ou, cette année, la commémoration des 25 ans de la disparition de Jean Tinguely. Au nom du conseil communal et de la population fribourgeoise, j'ai le plaisir de vous souhaiter la bienvenue ici pour votre assemblée générale. Je vous souhaite une excellente journée à la découverte de cette ville, de ses crèches et de ses autres attraits et je vous souhaite déjà, ainsi qu'à vos familles, une excellente période de l'Avent et de Noël et une très bonne entrée dans l'année 2017.

Fribourg, le 9 septembre 2016

Thierry Steiert, syndic de Fribourg

Willkommensgruss des Stadtammanns

Freiburg, im Jahre 1157 durch Herzog Berchtold IV. von Zähringen gegründet, ist eine Stadt, in deren Geschichte der geistliche Aspekt immer von grosser Bedeutung war. Ihr Besuch wird es Ihnen erlauben, sich dessen bewusst zu werden. Sie werden Gebäude besichtigen, die bis ins 12. oder 13. Jahrhundert zurückreichen: sei es die Liebfrauenbasilika mit ihrer prachtvollen neapolitanischen Krippe, die reich ausgestatteten Franziskanerkirche oder die Kathedrale St. Nikolaus. Die Komponente des Glaubens war ebenfalls ausschlaggebend bei der Gründung des Kollegiums St. Michael Ende des 16. Jahrhunderts und der Errichtung der Universität vor 125 Jahren. Diese beweist, mit ihren 10'000 Studentinnen und Studenten, welchem Stellenwert die Bildung in Freiburg hat, einer Stadt mit 40'000 Einwohnern.

Freiburg ist zudem eine Stadt der Begegnungen: zwischen vielfältiger architektonischer Vergangenheit und der Moderne, die sich in Gebäuden wie etwa dem Theater EQUILIBRE oder der Poya-Brücke ausdrückt. Begegnungen finden statt zwischen der Welsch- und der Deutschschweiz, aber auch zwischen zahlreichen fremdländischen Kulturen, sind doch an die hundert verschiedenen Nationalitäten hier vertreten. Freiburg ist eine Stadt der Künste mit reichen Erbe, der Traditionen wie der Bolzenfasnacht und dem Nikolauszug. Sie ist auch eine Stadt der grossen Anlässe wie dem Internationalen Filmfestival (FIFF) oder – in diesem Jahr – den Gedenkveranstaltungen zum 25-jährigen Todestag von Jean Tinguely. Im Namen des Freiburger Gemeinderates und der gesamten Bevölkerung heisse ich Sie bei uns herzlich willkommen zu Ihrer diesjährigen Generalversammlung. Ich wünsche Ihnen eine anregende Tagung und viel Vergnügen bei der Entdeckung unserer Stadt, ihrer Krippen und anderer Sehenswürdigkeiten. Ich möchte es zudem nicht unterlassen, Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und ein glückliches Jahr 2017 zu wünschen.

Freiburg, den 9. September 2016

Thierry Steiert, Stadtammann von Freiburg

Unser Tagungsort: Freiburg im Üechtland

Freiburg, heute Hauptort des gleichnamigen Kantons, geht auf die Gründung von Berthold IV. im Jahre 1157 zurück. Ähnlich wie in Bern liegt sie auf einem Felsvorsprung und wird von der Saane auf drei Seiten umflossen. Berthold schenkte Freiburg viele Privilegien, so dass sie sich gut entwickeln konnte. Ihr Name bedeutet «freie Stadt», was einerseits auf diese Freiheiten und Rechte hinweist, andererseits aber auch eine bewusste Nachbildung der nur kurz zuvor ebenfalls von den Zähringer gegründeten Stadt Freiburg im Breisgau darstellte. Als 1218 das Geschlecht der Zähringer ausstarb, kam sie mit ihren rund 3000 Einwohnern durch Erbe an die Kyburger, von denen sie die Habsburger 1277 abkauften. Von ihnen erwarben sie 1452 die Savoyer. In dieser Zeit erstarkte das Stadtbürgertum so stark, dass eine Ablösung nur mehr eine Frage der Zeit blieb. Eine günstige Gelegenheit dafür boten die Burgunderkriege die ihr 1476 den Aufstieg zur freien Reichsstadt brachten. 1481 wurde die Stadt im Stanser Verkommnis als neunter Ort in die Eidgenossenschaft aufgenommen. Unterdessen zählte sie dank einem florierenden Gewerbe (Handwerk und Handel) rund 5000 Einwohner.

Die Altstadt

Der historische Kern von Freiburg hat sich zum grossen Teil erhalten. Die Stadt zählt deshalb zu den grössten geschlossenen mittelalterlichen Zentren Mitteleuropas. Ihre Bau-



Fribourg, Place de Notre-Dame, mit Kathedrale, Liebfrauenbasilika und Franziskanerkirche.

Foto: Hansjakob Achermann

substanz geht zum grossen Teil auf die Zeit zwischen dem 14. und 17. Jahrhundert zurück. Als Baumaterial diente der regional verbreitete Sandstein. Das Burg-Quartier bildete den Kern der Altstadt. Doch schon im 13. Jahrhundert kamen neue Quartiere hinzu, so dass Freiburg einen Grundriss von etwa einem Kilometer Länge, aber bloss von maximal 200 Metern breite bekam. Die Altstadt (vor allem im Burg- und Au-Quartier) bietet eine

Fülle von zum Teil hervorragenden Bürgerhäusern der Spätgotik, der Renaissance und des Barocks. Bezeichnend für Erstere sind die mit Masswerk geschmückten Fensterreihen. Anschauliche Beispiele säumen den Weg von der Kathedrale hinunter zur Augustinerkirche (Grand-Rue, Stalden und Rue de la Samaritaine mit Samariterinnenbrunnen).

Das Besichtigungsprogramm

Mit Ausnahme der Augustinerkirche gruppieren sich alle Örtlichkeiten des Tagungsprogramms im näheren Umkreis des Liebfrauenplatzes. Das gilt für das Restaurant «Punkt Grenette» wie für die drei Kirchen, die wir gemeinsam nach dem Mittagessen aufsuchen: Liebfrauenbasilika, Franziskanerkirche und Kathedrale.

Liebfrauenbasilika

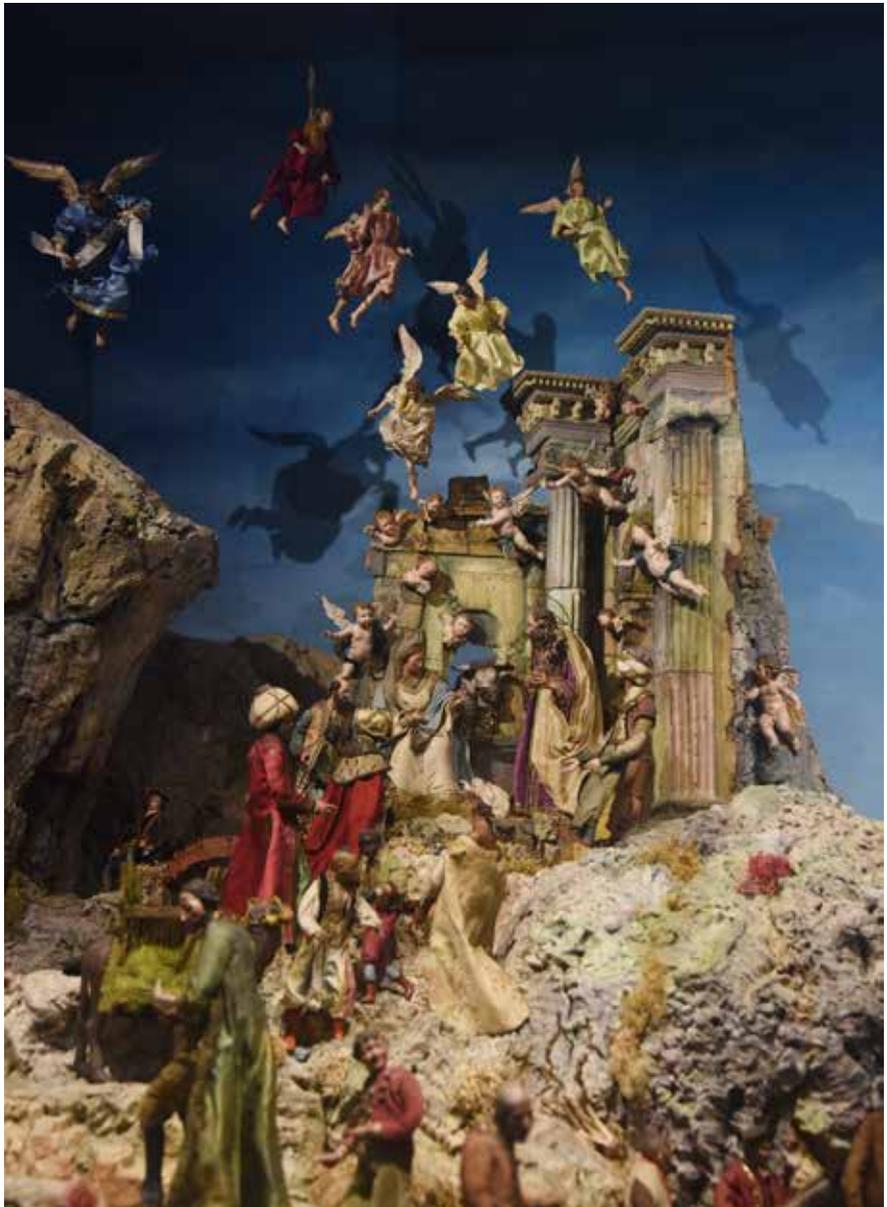
Die Kirche ist eine romanische Basilika im Louis-XVI-Kleid. Sie entstand nach 1150, wurde aber zwischen 1785 und 1790 von den beiden Brüdern Franz Xaver und Josef Anton Berchtold aus dem Vorarlberg stark umgestaltet. Sie erhöhten das Mittelschiff, befenesterten es neu und verkleideten den Innenraum mit einer ausgezeichneten Stuckierung aus Weiss und Gold. Dem Eingang setzten sie eine klassizistische Fassade voran. Die Decken zieren Bilder aus dem Marienleben (Verheissung des Simeon und Anbetung der Hirten im Chor, Verkündigung, Anbetung der Könige und Maria Himmelfahrt im Schiff. Hochaltargestaltung 1953.

Die prächtige neapolitanische Krippe aus dem 18./19. Jahrhundert steht in der Nordwestecke. Ein stark zerklüfteter Krippenberg bildet den Schauplatz für das heilige Geschehen, aber auch für die Darstellung des Alltags. Drei Szenen werden gezeigt: Die Verkündigung an die Hirten, die Anbetung der Könige und das pralle Leben im Dorf mit Taverne und Markt. Die Krippe umfasst 75 Figuren und 20 Tiere. 1940 kaufte Chorberr Johann Rast die Figuren in Rom. Die heutige Aufstellung besteht seit 2003.

Franziskanerkirche

Vom ersten Bau, der 1281 bereits vollendet war, hat sich lediglich der dreijochige Chor (mit Kreuzrippengewölbe) erhalten. Das dreischiffige Langhaus wurde 1745 durch ein grosses flachgedecktes Langhaus mit seitlichem Kapellenkranz, eingezogenen Streben und Orgelempore ersetzt. Die Decke besass nach dem Umbau Fresken. Doch mussten diese wegen Schäden schon 1814 vollständig ersetzt werden. Seither besitzt sie einzig klassizistischen Stuck.

Das Innere weist namhafte Kunstwerke auf. Doch mache ich ausser auf das hochgotische Chorgestühl aus Eiche, um 1300 (das älteste vollständig Erhaltene in der Schweiz) und auf die Kopie der Muttergotteskapelle von Einsiedeln nur auf solche aufmerksam, die weihnächtliche Themen enthalten. Da ist im Chor der Nelkenmeisteraltar zu nennen,



Fribourg, Liebfrauenbasilika: Detailansicht neapolitanischen Krippe.

Foto: Stadtarchiv Fribourg, Valentine Brodard



Freiburg, Franziskanerkirche: Geburt Christi und Verkündigung an die Hirten im linken Innenflügel des Nelkenmeisteraltars.

Foto: Stadtarchiv Fribourg, Valentine Brodard

ein Flügelaltar von 1480. Die Innenseiten der Tafeln zeigen die Anbetung der Hirten und der Könige, die Aussenseiten, die bloss im Advent zu sehen sind, Maria Verkündigung. Den Namen «Nelkenmeisteraltar» bekam er, weil die Malereien mit Nelken «signiert» sind. – In der hintersten Kapelle rechts ist der Furno-Altar zu bewundern. Jean du Four hat ihn gestiftet. Er zeigt vollständig vergoldete Reliefschnitzerei. Im Mittelteil ist die Kreuzigung zu sehen, auf den Flügelinnenseiten wieder die Anbetung der Hirten und der Könige, aussen in Malerei die Verkündigung sowie die Himmelfahrt Mariens und in der Predella Mariä Tod. – Schliesslich ist im Kreuzgang der Marienzyklus von Peter Magenbergs zu erwähnen, der um 1450 entstanden ist. Leider sind bloss mehr die Vorzeichnungen und Malereireste erhalten. Aus dem Weihnachtszyklus sind die Vermählung Mariens (mit prächtigem Aufzug), Geburt Christi (Josef schläft dabei), die Verkündigung an die Hirten, die Anbetung der Hirten und jene der Könige auszumachen. Interessant sind auch die gezeigten Interieurs und die Gewänder. Schliesslich sehen wir auch noch eine zeitgenössische Krippe, die für uns aufgestellt wird.

Kathedrale St. Nikolaus

Gut 100 Meter von den beiden bisherigen Kirchen entfernt ist die hochgotische Kathedrale ausnehmend beeindruckend im Stadtbild platziert. Der Bau des dreischiffigen Gotteshauses (Pfeilerbasilika) mit seinem 74 Meter hohen Turm zog sich lange dahin. Baubeginn war 1283. Bauschluss 1490, wobei er Turm unvollendet blieb und der rechteckige Chor von 1627 bis 1631 durch den heutigen polygonalen Abschluss ersetzt wurde.

Im Inneren fanden immer wieder Veränderungen statt. Für die heutige grosse Orgel von Alois Moser mit neugotischem Prospekt baute Niklaus Kessler 1831 die Empore. Das Musikinstrument galt im 19. Jahrhundert als grösste Sehenswürdigkeit Fribourgs. Ihr bzw. dem auf ihr ausgeführten Orgelvortrag gilt unser Besuch, nicht einer Krippe oder andern Weihnachtsdarstellungen. Wir hören eine Komposition für Orgel, die im ersten Teil Hirtenklänge erklingen lässt, den Kuhreihen aus dem Greyerzerland «Ranz des vaches, Lioba». Geschaffen hat das Werk Jacques Vogt um 1832. Er wollte zeigen, was alles mit diesem Instrument möglich ist. Vogt war von 1834 bis 1869 Hauptorganist an der Kathedrale. Mit seiner «Fantasie pastorale et orage dans les Alpes» erlangte er grosses Ansehen. Man pilgerte nach Freiburg, um nach den Hirten-Tönen die Blitze zucken und den Donner grollen zu hören. Das Werk endet, wohl als Dank dafür, dass das Gewitter keinen Schaden angerichtet hat, mit dem als Apotheose gedachten: Grosser Gott, wir loben dich. Nach dem Konzert kann man noch das Südportal (Rue du Pont-Suspendu) besichtigen. Da sind als Vollfiguren Maria mit dem Jesuskind, die hl. drei Könige (Kaspar, Melchior und Baltasar) sowie der Kirchenpatron Sankt Nikolaus mit den drei verarmten Edelfräulein zu sehen, denen er der Legende nach Gold schenkte, was ihnen eine standesgemässe Hochzeit ermöglichte.



Fribourg, Franziskanerkirche: Christi Geburt, Detailansicht vom linken Flügel des Furno-Altars.

Foto: Stadtarchiv Fribourg, Valentine Brodard

Die Augustinerkirche (fakultative Besichtigung)

Das Gotteshaus gehörte zum Kloster der Augustiner-Eremiten, das um die Mitte des 13. Jahrhunderts gegründet wurde. Die Kirche nach dem Vorbild der Bettelorden als schmale dreischiffige Anlage mit polygonalem Chor und Flachdecken zwischen 1250 und 1325 erbaut, erfuhr bereits um 1400 erste Änderungen. Ihnen folgten weitere: so hat man 1647 den Lettner entfernt, 1690 den jetzigen Fachwerk-Portikus gebaut und 1783/84 ein stückiertes Tonnengewölbe eingezogen sowie den Dachstuhl neu gesetzt. Das einstige gotische Masswerk ist bloss mehr im zugemauerten Scheitelfenster ersichtlich. Selbstverständlich hat man auch die Innenausstattung dem jeweiligen Zeitgeschmack angepasst. Der dreigeschossige Hochaltar mit vergoldeten Vollsäulen entstand zu Beginn des 17. Jahrhunderts und ist ein Hauptwerk der Bildhauerbrüder Peter und Jakob Spring. In den Aussennischen des Mittelgeschosses erblicken wir vollplastisch die Darstellung von Maria Verkündigung und von Maria Heimsuchung als vorweihnächtliche Szenen. Eine zeitgenössische neapolitanische Krippe, die für uns aufgestellt wird, ist aber der Hautgrund, weshalb wir die Augustinerkirche besuchen. Einen Blick auf die anderen Kunstschatze lohnt sich aber sicher, und sei es bloss um die Traubenmadonna zu bewundern.

Hansjakob Achermann

Fribourg, lieu de notre rencontre

Comme il l'avait fait peu auparavant pour la ville de Berne, Berthold IV de Zähringen choisit pour fonder en 1157 celle de Fribourg un éperon rocheux entouré sur trois côtés par un méandre d'une rivière, en l'occurrence la Sarine. Il justifia sa dénomination de «Ville Libre» par l'octroi de privilèges qui assurèrent à la cité un rapide essor. Elle comptait 3'000 habitants lorsqu'en 1218, à la mort de Berthold IV qui signifiait l'extinction de sa lignée, elle échut en héritage à la famille des Kybourg qui la céda en 1277 aux Habsbourg auxquels les Savoie la rachetèrent en 1452. Au cours de ces trois siècles, les bourgeois de la ville avaient prospéré au point que leur émancipation était inéluctable. Les Guerres de Bourgogne fournirent aux Fribourgeois une excellente occasion pour faire accéder leur ville au statut de cité libre de l'Empire romain-germanique. En 1481, la Diète de Stans l'accueillit au sein de la Confédération.

La Vieille Ville

Fribourg a su conserver la presque totalité de son noyau historique, prenant ainsi une place prépondérante parmi les centres médiévaux d'Europe. Son patrimoine bâti en moelle autochtone date de la période qui s'étend du XIV^e au XVII^e siècle. Au quartier du



Fribourg, Augustinerkirche: Maria Verkündigung, in der linken Nische des Mittelgeschosses.

Foto: Hansjakob Achermann

Bourg, cœur de la Vieille Ville, sont venus s'ajouter dès le XIII^e siècle des extensions successives jusqu'à former une localité s'étendant sur environ un kilomètre de long pour une largeur d'au maximum 200 mètres. De remarquables maisons bourgeoises à façade gothique, renaissance ou baroque s'alignent au long des rues qui descendent de la cathédrale jusqu'à la fontaine de la Samaritaine.

Programme des visites

A l'exception de l'église des Augustins, les lieux de notre rencontre sont concentrés autour de la Place Notre-Dame: l'assemblée et le repas auront lieu au restaurant de la Grenette, suivis de la visite de la basilique Notre-Dame, de l'église des Franciscains et de la cathédrale.

Basilique Notre-Dame

Bâti en 1150 en style roman, l'édifice a été transformé entre 1785 et 1790 par les frères Franz Xaver et Josef Anton Berchtold originaires du Vorarlberg. Après avoir surélevé le plafond de la nef, ils agrandirent les fenêtres et revêtirent l'intérieur d'un décor de stuc à dorures de remarquable qualité. Ils placèrent devant l'entrée une nouvelle façade de style classique. Les fresques du chœur et de la nef représentent des scènes de la vie de Marie. Le maître-autel a été aménagé en 1953. Dans l'angle Nord-Ouest se trouve la magnifique crèche napolitaine du XVIII^e – XIX^e siècle qui se plaît à représenter l'Annonce aux bergers et l'Adoration des Mages dans le décor de la vie quotidienne d'un village, son marché et ses bistrots. Le chanoine Johann Rast a rapporté de Rome en 1940 ses 75 personnages et 20 figurines d'animaux. La présentation actuelle date de 2003.

Église des Franciscains

L'église n'a conservé des éléments édifiés en 1281 que le chœur à trois travées sur croisées d'ogives. La nef à bas-côtés a été remplacée en 1745 par une grande nef à plafond plat et tribune d'orgue, flanquée de chapelles latérales. L'église possède des stalles en bois de chêne datant de 1300, les plus anciennes de Suisse entièrement conservées, et un rappel de la chapelle de la Vierge d'Einsiedeln. Parmi les trésors présents, deux retables illustrent des scènes du cycle de la Nativité: Annonciation, Adoration des bergers et des Mages: celui peint par le «Maître à l'œillet» date de 1480, l'autre, don de Jean du Four, est sculpté dans du bois rehaussé de dorures. Une crèche moderne sera dressée dans l'attente de notre visite.

Cathédrale Saint-Nicolas

Sa construction s'est étalée de 1283 à 1490. Au mitan du XVII^e siècle son chœur rectangulaire fut abattu et reconstruit sur plan polygonal. Des transformations intérieures

s'échelonnèrent au long du temps. En 1831, Niklaus Kessler édifia une tribune pour y placer l'orgue de Alois Moser qui devint rapidement le joyau de la ville. Nous pourrions apprécier ses qualités en écoutant «Fantaisie pastorale et orage dans les Alpes» composée en 1832 déjà par Jacques Vogt qui fut l'organiste attiré jusqu'en 1869 et qui voulait faire apprécier les vastes possibilités de l'instrument; la paix de l'idylle alpestre symbolisée par le ranz des vaches gruérien sombre dans les turbulences, les éclairs et les coups de tonnerre d'un angoissant orage. Mais le calme revient sans que la tempête n'ait causé de dégâts et un hymne de louange et de gratitude s'élève des cœurs rassérénés.

L'église des Augustins

Le milieu du XIII^e siècle vit l'édification du monastère des Augustins dans la Basse-Ville de Fribourg. Comme il est de coutume chez les moines mendiants, il comprenait une abbatiale à triple nef étroite et chœur polygonal, à plafonds plats. Sa construction ne fut achevée qu'en 1325 et en 1400 déjà débutèrent les transformations qui s'échelonnèrent au long du temps. Au début du XVII^e siècle, les frères Peter et Jakob Spring sculptèrent un maître-autel sur trois niveaux. Parmi les personnages exécutés en ronde-bosse, nous reconnaissons ceux d'une Annonciation et d'une Visitation. La raison principale de notre passage à l'église des Augustins sera une crèche napolitaine moderne exposée à l'occasion de notre passage.

Hansjakob Achermann/Irène Strebel

Alpenländische Krippenwallfahrt 2016

Lass doch das Lied, das Maria uns lehrte, Brücke der Freude sein, die uns zu dir führt

Bereits in der Spätantike befand sich auf dem heutigen Stadtgebiet von Stein am Rhein eine römische Grenzfestung, die eine Rheinbrücke kontrollierte. 1007 wird die Stadt erstmals in einer Urkunde erwähnt. Der Deutsche Kaiser Heinrich II erlaubte den Mönchen des Klosters St. Georgen die Verlegung ihres Klosters an den Rhein. Stein am Rhein wird Handelsstadt, Fischer und Bauern lebten bereits hier. In der Umgebung befanden sich weitere Klöster und Wallfahrtsorte. Weltlicher Arm zur Durchsetzung der Gerichtsbarkeit waren ab dem 12. Jahrhundert die Herren von Hohenklingen mit ihrer markanten Burg über der Stadt.

Im GLORIA 2014/2 kann man lesen, dass sich zwei wunderbare Weihnachtsszenen in der Stadt finden. Eine in der Stadtkirche (ehemals Benediktiner Kloster St. Georgen), wo sich über der Grabnische die adligen Herren von Hohenklingen verewigt haben als heilige drei Könige. Die andere Darstellung (Geburt Christi und Epiphanie nach der Vision der hl. Brigitta) findet sich in der Kirche St. Johann Burg (ältestes urkundlich nachweisbares Gotteshaus im Kanton Schaffhausen).

Als Exklave sei man hier gewohnt verschiedene Kulturen zu verstehen und miteinander zu leben. In der Reformation hat Stein am Rhein, damals unter Zürcher Herrschaft, die neue Religion rasch angenommen. Die ganze Umgebung ist katholisch geblieben. Mit Eröffnung des Museums «Krippenwelt» im Oktober 2011 sind die Krippen in die Stadt zurückgekehrt. Stein am Rhein war auch Rastort der Pilger auf dem Jakobsweg nach Santiago de Compostela.

Der Gottesdienst

Es war eine stattliche Zahl moderner Pilger, die am Samstag, 17. September 2016, angeführt von der Fahne der Schweizerischen Vereinigung der Krippenfreunde und zusammen mit den Tirolern und Bayerischen Fahnen, zum ökumenischen Gottesdienst in die Stadtkirche einzogen.

«Auch im Herbst kann es weihnachtlich zu- und hergehen» begrüßte die reformierte Pfarrerin Johanna Tramer die Krippenwallfahrer. Texten und Bildern, die eigentlich im Advent und an Weihnachten ihren Platz haben, würden wir im Gottesdienst begegnen. So sangen wir den Lobgesang für Maria, das Magnificat, und beteten es im Wechsel Männer und Frauen. Umrahmt wurden Betrachtungen und Fürbitten vom Weihnachtslied «Gott aus Gott und Licht aus Licht» sowie Orgelspiel.

Weihnachtlich war auch die Lesung aus dem Matthäusevangelium. In Vers 2.1–12 sind die Könige auf der Suche nach dem Jesuskind unterwegs. Auch auf dem Wandbild in der Kirche sind sie unterwegs und mit ihnen auch die Stifter des Bildes, die Vertreter des Hauses Hohenklingen samt Gattinnen. Diese stellten sich genauso gross wie Mutter, Kind und Könige dar. Machterhalt war Zweck der Darstellung im Gegensatz zu den Königen, die einfach überwältigt waren vor Freude als sie das Kind fanden. «Darum zieht es uns an die Krippe und darum bringen wir uns selbst mit und lassen uns verändern.»

In Versen 13–15, die Alfred Hartl las, ist Flucht das Thema. Er zeigte uns dazu eine Krippe aus dem Museum, die Christi Geburt auf einem Sklavenschiff darstellt. Dabei dachte er auch an die Flüchtlingsboote auf dem Mittelmeer. Für Alfred Hartl war es eine grosse Freude, dass wir nach Stein am Rhein gekommen sind und wir alle zusammen Gottesdienst feierten. Unser Einsatz für den Erhalt der Krippe in der Familie sei gerade heute wichtig, sie gäbe dem Leben Sinn und Halt. Er rief uns auf, die Herzen zu öffnen und durch unsere Liebe zur Krippe den Menschen eine Botschaft zu hinterlassen.

Grussworte und Ankündigung des nächsten Wallfahrtsortes

Nun war für den Präsidenten der Schweizerischen Krippenfreunde die Zeit gekommen zu danken, der Pfarrerin Johanna Tramer und Alfred Hartl für die Gestaltung des Gottesdienstes, der Organistin Susanne Reinhardt-Klotz für die Orgelbegleitung, allen Helferinnen und Helfern, der Stadt Stein am Rhein und allen Beteiligten. Herzlich begrüsst er alle Krippenfreundinnen und Krippenfreunde aus Deutschland von Bayern, Rheinland und Westfalen, aus Österreich von Tirol und Oberösterreich, aus dem Südtirol, aus dem Fürstentum Liechtenstein und unsere Mitglieder aus der Schweiz. Er hoffte, dass alle einen unvergesslichen Tag erleben, Gelegenheit zu freundschaftlichen Kontakten haben und wieder gut nach Hause kommen. – Auch Anni Jaglitsch begrüsst alle herzlich zur 13. Wallfahrt, dankte den Schweizer Krippenfreunden für die Einladung «um uns zu treffen, ins Gespräch zu kommen und sich zu begegnen.» Sie meinte, so ein ökumenischer Gottesdienst sei für viele doch noch nicht so selbstverständlich und verkündete dann den Ort der nächsten Wallfahrt. Diese findet in Salzburg statt am 16. September 2017 in St. Leonhard bei Gröding. Im Namen der Salzburger Krippenfreunde ladet sie alle ganz, ganz herzlich ein. Allen wünschte sie noch einen schönen Tag. – Mit dem Segen wurde der Gottesdienst beschlossen und ein letztes Orgelspiel leitete über zum gemütlichen Teil der Wallfahrt, zum Mittagessen, zu Begegnungen und Gesprächen bevor am Nachmittag die Museen besucht und die Stadt besichtigt wurden. Einer der Treffpunkte war natürlich die «KrippenWelt» mit ihrer Ausstellung von Krippen aus aller Welt.

Pèlerinage des régions alpines à la Crèche en 2016

La charmante petite ville de Stein am Rhein s'élève à l'emplacement d'une forteresse romaine qui assurait la protection d'un pont sur le Rhin. Son nom paraît dans les archives dès 1007, date à laquelle l'empereur Henri II autorisait les bénédictins du monastère de St-Georges à se rapprocher sur la rive du fleuve. La localité prend son essor: village de paysans et de pêcheurs, elle s'ouvre au commerce. Dès le XII^e siècle elle se trouve sous la juridiction des sires de Hohenklingen dont le château domine les environs.

Le No 2014/2 de notre bulletin Gloria présente les deux remarquables représentations de la Nativité qui distinguent la cité: l'une à l'église paroissiale (ancienne abbatale St-Georges) où les membres de la noble famille des Hohenklingen se sont fait figurer en cortège des Mages et l'autre, basée sur les visions de sainte Brigitte, dans le temple de St-Jean, la plus ancienne église du canton de Schaffhouse.

Petite ville suisse empiétant sur sol allemand, Stein am Rhein s'est accoutumée à côtoyer diverses cultures. A la Réforme, placée sous la domination de Zurich, elle n'a pas hésité à adopter le culte nouveau, alors que les alentours conservaient leur foi catholique.

Célébration religieuse

Nombreux furent les pèlerins venus du Tyrol et de la Bavière à se joindre à ceux de Suisse pour s'avancer, bannières au vent, vers l'église paroissiale. «Le charme de Noël peut agir même en automne»: c'est par ces mots que Madame la pasteure Johanna Tramer introduisit l'office œcuménique - chants et prières de l'assemblée en donnèrent la preuve sous la conduite de Madame Tramer et d'Alfred Hartl.

Les lectures étaient tirées du deuxième chapitre de l'évangile de Matthieu. Les versets 1-12 évoquent le voyage des Mages à la recherche de l'Enfant Divin. Leur cortège apparaît dans les fresques qui ornent les murs du sanctuaire. «Joignons-nous à eux, rendons-nous auprès de l'Enfant Jésus pour lui demander de changer nos cœurs».

Pour illustrer les versets 13 à 15, Alfred Hartl recourut à une crèche placée dans un bateau de négriers qui figure dans son musée et qui évoque dramatiquement les réfugiés en Méditerranée. «Dans les temps actuels marqués par la haine et la violence, il est particulièrement important que la présence de crèches dans nos foyers rappelle à chacun le sens de notre vie et témoigne par l'ouverture de nos cœurs de la miséricorde de Dieu envers chacun de nous».

Conclusion

Josef Brülisauer prend la parole pour remercier chacun de sa contribution à la réussite de notre pèlerinage: Johanna Tramer, Alfred Hartl et l'organiste Susanne Reinhardt-Klotz qui ont su unir nos cœurs dans la prière, toutes les personnes qui ont aidé au bon déroule-

ment de la rencontre, les autorités de la ville et tous les membres présents, en particulier ceux des Associations amies de Bavière, de Rhénanie et de Westphalie, du Liechtenstein, du Tyrol et d'Autriche du Nord, unis à ceux de notre Association Helvétique. Il souhaite à chacun de vivre une journée de joie et de contacts amicaux avant de rentrer heureux à la maison.

Puis Anni Jaglitsch s'adresse à tous les participants à notre treizième pèlerinage alpin, à cette journée d'heureuses et amicales retrouvailles. Elle a une pensée particulière envers ceux pour qui une célébration œcuménique est encore une nouveauté. Elle remercie notre Association de notre invitation, puis nous transmet celle des Amis de la Crèche de Salzbourg à les rejoindre à l'église St-Léonard de Gröding le 16 septembre 2017. Elle termine par ses souhaits sincères à chacun.

La bénédiction commune des officiantes termine la célébration et un dernier choral à l'orgue accompagne la sortie vers le repas de midi et une après-midi consacrée à la visite de la ville et de ses musées.

Eugenia Bolli/Irène Strebel



Stans, Klosterkirche St. Klara: HI. Familie.

Foto: Hansjakob Achermann

Krippenlandschaft Nidwalden

Dank der Kleinheit des Kantons ist die Krippenlandschaft in den Kirchen und Kapellen von Nidwalden überschaubar. Trotzdem wäre es überheblich, den Eindruck entstehen zu lassen, als würden im nachfolgenden Beitrag sämtliche Krippen aufgeführt, die hier während der Weihnachtszeit in Gotteshäusern aufgestellt werden. Ich habe eine Auswahl getroffen. Vielleicht gibt es später wieder einmal eine Gelegenheit, auch die anderen vorzustellen.

Kirchenkrippen um 1900

Was für Krippen um 1900 in den Pfarrkirchen Nidwaldens aufgestellt wurden, entzieht sich weitgehend unserer Kenntnis. Sie tauchen in den Protokollen der Kirchgemeinde nicht auf, weil der jeweilige Pfarrer sie durch Spenden oder Legate angeschafft hat. Zwischen 1880 und 1920 kauften viele Kirchen Krippen im Nazarener Stil. Zentren für solche Gipskrippen gab es in Kevelaer, Köln, Paris und München. Als Bezugs- und Vermittlerstellen fungierten Ars-Sacra-Geschäfte in Luzern sowie die Firma Benziger in Einsiedeln. Über diesen Weg fanden auch Krippen zu Beginn des 20. Jahrhunderts den Weg in Nidwaldner Kirchen, wie etwa jene im Frauenkloster St. Klara in Stans oder jene in der Pfarrkirche von Dallenwil.

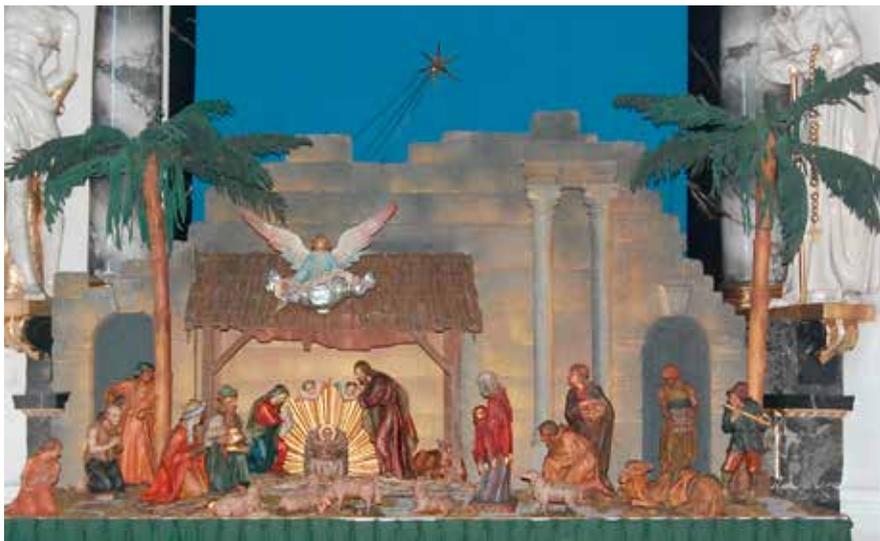
An einzelnen Orten fehlte aber weiterhin eine Krippe in der Kirche. So hing man zum Beispiel in Stans statt dessen ein grosses Weihnachtsbild von Melchior Paul Deschwanden am Hochaltar auf und umrahmte dieses erst noch mit Christbaumkerzen. In der Mette, am Heiligtage und an Neujahr wurden diese auch angezündet. Durch ihr Flackern erhielt das Gemälde den Anschein, als würden sich die heilige Familie und die Engel wirklich bewegen. - Ein ganz besonderer Anlass bildete das Anzünden der rund 50 Kerzen. In der Mette war man ja immer eine halbe Stunde vor Messbeginn in der Kirche, um einen sicheren Platz zu haben. Aber auch für das Hochamt am Weihnachtstag und an Neujahr fand man sich früher als gewöhnlich in der Kirche ein, um das Schauspiel des Kerzenanzündens nicht zu verpassen. Die Kerzen waren über Nacht wieder neu gesteckt und untereinander mit einer Brennschnur verbunden worden. So züngelte das Feuer von Kerze zu Kerze, bis alle nach etwa 30 Sekunden gebrannt haben. Gespannt war man jedes Mal, ob wirklich alle auf einmal angezündet werden konnten oder ob der Sigrist (Sakristan) mit der Leiter bei einzelnen noch nachhelfen musste. Das Bild hängt heute noch bis Lichtmess am Hochaltar, aber seit der Kirchenrestaurierung von 1984 bis 1988 zum Leidwesen viele Besucher ohne den Kerzenkranz. Doch man muss auch das Positive sehen. Seither ist nun auch in der Kirche des Hauptortes eine Krippe im Chor bzw. im vordersten Teil des Schiffes zu besichtigen. Und, das sei hier schon gesagt, diese darf sich wirklich sehen lassen.

Beckenried

Ob die Kirche vor dem Anschaffen der heutigen Krippe bereits eine solche besessen hat, weiss man nicht, weil dazu keine Quellen vorliegen. Die heutigen Figuren wurden vom damalige Pfarrer zwischen 1925 und 1933 angeschafft. Er hat sie nach mündlicher Überlieferung im Künstleratelier Payer und Wiplinger, Einsiedeln, erworben. Dadurch kam die Pfarrkirche in den Besitz von 14 Figuren (in der Grösse von 60cm) und acht Tieren, darunter auch ein Kamel. Zwei Palmen von späterer Hand vervollständigen das Ensemble. Das Altarblatt wird in der Weihnachtszeit mit einem blauen Vorhang abgedeckt, das mit den silbernen Sternen den nächtlichen Himmel symbolisiert. Der geschweifte goldene Stern, welcher die drei Könige nach Bethlehem geführt hat, steht schrifftgemäss genau über dem Stall.

Krippenberg

Den Krippenberg schuf Holzbildhauer und Restaurator Hermann Käslin (1877–1947), ein Beckenrieder, der in Luzern ein Atelier besass und sich vor allem mit Aufträgen für kirchliche Holzskulpturen einen guten Namen geschaffen hatt. Für die Krippe von Beckenried schuf er als Hintergrund eine Mauerruine mit zwei Eingängen und zwei dorischen Säulen. In die Mitte setzte er den einfachen Stall. Um die eindrücklichen Figuren nicht zu konkurrieren schuf er ein Werk, das unter seinem Können lag.



Beckenried, Pfarrkirche St. Heinrich: Kirchenkrippe, Gesamtansicht.



Beckenried, Pfarrkirche St. Heinrich: Maria und Josef.

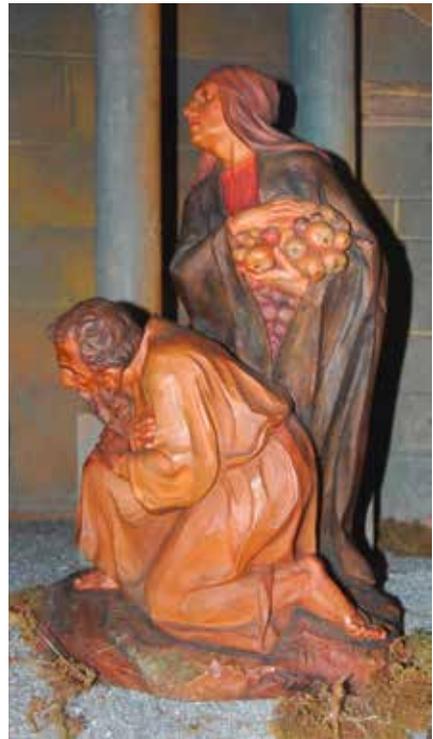
Die Krippenfiguren

Die Figuren sind aus Holz, geschnitzt, und anschliessend farblich gefasst worden. Genau hier beginnt das Problem mit der Zuweisung. Weder Josef Brülisauer noch Paul Laternser sind geschnitzte Krippenfiguren aus dem Atelier Payer und Wipplinger begegnet. Sie kennen bloss solche aus Hartgussmasse (in Model gegossen oder gepresst), wobei diese anschliessend nachbearbeitet (zum Beispiel: Rundung der Kanten) und bemalt worden sind. Die Beckenrieder Figuren bestehen aber vom Material her gesehen eindeutig aus Holz und weisen auch scharfe Schnitzkanten auf. Besässe die Pfarrkirche von Aesch LU nicht die gleichen Figuren in derselben Grösse, allerdings Gegossene, so müsste die mündliche Überlieferung wohl als falsch taxiert werden. So aber ist eindeutig, dass die Künstler Hans Payer (1878–1960) und/oder Franz Wipplinger (1880–1953) die Figuren geschaffen haben: formal sind beide Krippen identisch.

Für das Herstellen gegossener Figuren benötigt man ein Modell, dass von einem Original abgenommen wird, welches man später mit einer Gussmasse vervielfältigen möchte. Dieses Original musste aber – gerade für den Handel – zuerst hergestellt werden, in der ersten Hälfte des vorigen Jahrhunderts am einfachsten aus Holz, geschnitzt. Es ist recht wahrscheinlich, dass die Krippenfiguren von Beckenried solche Originalfiguren darstellen,

die das Atelier Payer und Wipplinger geschaffen und anschliessend abgegossen hat, um daraus kostengünstige Kopien herzustellen. Lag die Gussform einmal vor, wurden die Originale nicht mehr benötigt. Man hat sie ebenfalls bemalt und anschliessend zum Kauf angeboten.

Zur Krippe zählen ausser der Hl. Familie und den Königen ein Gloria-Engel, zwei Diener der Könige (Pferdeführer und Gepäckträger), eine Obstbringerin, zwei ältere Hirten, ein Hirtenknabe mit Schaf und ein Flötenspieler sowie hinter dem Jesuskind ein Strahlenkranz mit Engelchen. Alle Figuren weisen sich durch eine sorgfältige Schnitzarbeit aus. Die gut abgestimmte Fassung betont die Hauptpersonen (Hl. Familie, Engel und Könige) mit kräftigen Farben, während die übrigen Figuren durch die verwendeten Pastelltöne zurückgenommen werden. Zusammen mit dem Krippenberg bildet die Krippe ein schönes Ensemble, das sich anzusehen lohnt.



Beckenried, Pfarrkirche St. Heinrich: Pferdeführer, kniender Hirte und Obstbringerin.

Alle Fotos: Hansjakob Achermann



Buochs, Pfarrkirche St. Martin: Weihnachtskrippe an Dreikönigen.

Foto: Franziska Humbel, Buochs

Buochs

Anders als in Beckenried ist hier eine Krippe aus der Zeit um 1900 nachgewiesen. Dabei handelt es sich um eine Gipskrippe (100 cm) im Nazarenerstil, die auf dem Muttergottesaltar gestanden ist. Sie war dreigeschossig gegliedert. Erhöht stand ein Gloria-Engel, im mittleren Teil waren Josef und Maria platziert, die Krippe mit dem Jesuskind schloss auch den unteren Bereich ein, wo Hirten und Schafe ihre Aufstellung fanden. Könige gab es keine. Im Aufriss gesehen ergab das Ganze ein Dreieck, weil unten am meisten Figuren untergebracht werden mussten. Im Verlaufe der Jahre erlitt die Krippe Beschädigungen.

Textilkrippe von Buochser Frauen

Dieser Umstand bewog Pfarrer Willy Gasser, sich in den frühen 1980er Jahren nach Frauen in der Pfarrei umzusehen, die für eine neue textile Kirchenkrippe nach Schwarzenberger Art zu begeistern waren. Es fand sich eine Gruppe, die dafür bereit war: Ihr gehörten an: Doris Achermann, Agnes Dettling und Gritli Paulin, übrigens eine Halbschwester zur Krippenfrau Sr. Anita Derungs, Dominikanerin in Ilanz. Als sich später Agnes Dettling zurückzog, sprang Marie-Theres Sigrist für sie ein. Von ihnen hatte einzig Gritli Paulin

schon Erfahrungen mit dem Erarbeiten von textilen Figuren gemacht. Sie war schon 1964 bei Käthy Wüthrich, Buochs, in einen Kurs für Handpuppen gegangen und hatte seither von Zeit zu Zeit solche hergestellt. Für Krippenfiguren in einer Kirche wollte sie nicht die alleinige Verantwortung übernehmen, weshalb sie sich nach einer Kursleiterin für Schwarzenberger Figuren umsah und in der Person von Lili Zeier, Gestalterin in Kriens, auch fand. Diese hatte fast gleichzeitig den Auftrag, mit einer Luzerner Frauengruppe für die Hofkirche, textile Krippenfiguren zu schaffen. Die Buochserinnen besuchten den Krippenkurs in Kriens. Dessen Ziel war es, an seinem Ende die hauptsächlichsten Figuren der Heiligen Nacht an Weihnachten 1983 aufstellen zu können.

Von Anfang an war allen klar, dass, im Gegensatz zur «reinen Lehre» von Schwarzenberg, die Köpfe, Hände und falls unbeschuht, auch die Füße klare menschliche Konturen erhalten sollten. Gritli Paulin, die darin mit den Handpuppen Erfahrungen gesammelt hatte, war bereit, solche aus Papiermaché zu modellieren. Für die Herstellung der Drahtgerüste der einzelnen Figuren konnte Josef Zeier, der Ehemann der Kursleiterin, gewonnen wer-



Buochs, Pfarrkirche St. Martin: Weihnachtskrippe an Dreikönigen.

Foto: Franziska Humbel, Buochs



Buochs, Pfarrkirche St. Marin: Früchteträgerin.

Fotos: Hansjakob Achermann

den. Er fertigte sie an seinem Arbeitsplatz, in der Firma Bell, an. Die Frauen entwarfen unterdessen die Gewänder, wickelten Arme und Beine, stopften Bauch und Oberkörper, lasen unter Anleitung von Lili Zeier die Stoffe aus und nähten die Kleider nach ihren Schnittvorlagen. Wie Gritli Paulin noch heute weiss: es war ein grosser Tag, als die drei Frauen die Figuren am 24. Dezember in die Kirche trugen und dort aufstellten. Sie erhielten für die Figuren immer wieder grosses Lob.

Natürlich war es damit nicht getan, es fehlte noch diese oder jene Figur und die Schafe, bis schliesslich im Jahre 2000 die drei Könige dazu kamen und später auch noch ein Flötenspieler. Lange Zeit haben die drei Frauen das Aufstellen und das Versorgen der Figuren übernommen. Heute machen die beiden Sakristaninnen diesen Job.

Einen Stall besass schon die alte Krippe nicht. Darum war eine spezifische Gestaltung der Umgebung mit Aufbauten auch bei den neuen Figuren nie ein Thema. So grenzen ausgelegte Stoffe in Brauntönen und Pflanzen den Krippenbereich ab, was durchaus auch seinen Reiz hat und gut zu den modernen Figuren passt.

Dallenwil

In Dallenwil wird Jahr für Jahr eine der ältesten Kirchenkrippen im Kanton aufgestellt. Dabei handelt es sich um eine Gipskrippe, die mit grösster Wahrscheinlichkeit in Kevelaer hergestellt worden ist. Dieser Ort liegt in Nordrhein-Westfalen und zählt zu den berühmtesten deutschen Wallfahrtsorten. Dort gab es auch Ende des 19. und in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts eine blühende Gipsindustrie, die sich auf das Herstellen von Heiligen- und Krippenfiguren konzentrierte. Um ihre Herkunft zu bezeichnen, aber auch um billige Kopien zu verhindern wurden die Figuren mit Marken versehen. Belgische Krippenfreunde haben ein Verzeichnis zusammengestellt, in dem sie über 150 verschiedene Marken aufführen. Allerdings bringt uns diese Zusammenstellung nicht weiter. Denn die Marke der Dallenwiler Figuren «AR» wurde zwar in Kevelaer von Arthur Rabbels (+ 2004) verwendet. Doch dieser wurde erst im Jahre 1913 geboren und schuf andere Figuren als wir sie hier vorfinden. Als zweites Siegel kommt in Dallenwil noch die Zahl «1906» hinzu. Was diese Zahl für einen Sinn hatte, ist auch nicht richtig klar. Am Einleuchtendsten wäre, wenn sie das Jahr bezeichnen würde, in dem die Krippe entstanden ist. Für die Figuren in Dallenwil hiesse dies, dass sie von 1906 stammen. Nun finden wir aber auch Zahlen-Marken, die einen Krippentyp bezeichnen. Also wie im Südtirol jeder «Krippeler» weiss, wie die «Rupperti-Krippe» aussieht, so wäre es hier die Zahl gewesen, die angibt, zu welcher die Figur gehört. Auf Grund von Vergleichen mit bestimmbareren Krippen kann man immerhin sagen, dass sie aus dem ersten Viertel des 20. Jahrhunderts stammt. Vielleicht wurde die Krippe angeschafft, nachdem Dallenwil 1923 von einer Kaplanei zur Pfarrei aufgestiegen ist.



Dallenwil, Pfarrkirche St. Laurentius: Weihnachtskrippe in der Heiligen Nacht.



Dallenwil, Pfarrkirche St. Laurentius: Weihnachtskrippe: Jesusknabe.

Stall und Herberge

Viel jünger als die Figuren ist die Umgebung, in welcher die Figuren platziert werden. Wie mir Walter Niederberger-Burger mitgeteilt hat, bestand sie bis 1999 als Kulisse, die einen gemauerten, verfallenen Stall zeigte. Im Sommer 1999 hat Walter Niederberger, er war damals im Nebenamt Sakristan, den heutigen Stall aus Hartholz entworfen und angefertigt. Für die Platzierung benötigt dieser eine kleine Bühne, die jedes Jahr aufgerichtet werden muss. Um mit den Figurenaufstellung variieren zu können, hat er auf der linken Seite des Stalls die Wand weggelassen und in der rechten Wand eine Fensteröffnung eingefügt. Grünzeug, Steine, welches Laub und ein Holzstapel vervollständigen das Bild – für das Weihnachtsspiel von 2012 benötigte man eine Herberge, um die Suche von Josef und Maria nach einer Unterkunft mit einer entsprechenden Szenerie glaubwürdig darstellen zu können. Kurz entschlossen skizzierte Walter Niederberger eine solche und stellte sie in Leichtbauweise her für die Kinder. Seither wird sie jeden Advent aufgebaut, um die Herbergsuche mit den Krippenfiguren darzustellen. Dabei bezog er gekonnt eine Nische ein, in welche die Figuren gestellt werden können.

Die Krippenfiguren

Wie bereits gemeldet handelt es sich bei der Dallenwiler Krippe um gefasste Gipsfiguren aus Kevelaer von 60cm Grösse. Da die Kirche recht schmal ist (sie war ja als Kapelle gebaut worden) beschränkte man sich bei der Anschaffung auf die Hauptfiguren: die Hl. Familie, ein Hirte und ein halbwüchsiger Flötenspieler sowie die drei Könige. Eher selten treffen wir den hl. Josef wie hier in knieender Haltung an. Zwei Könige und der Musikant sind hier die einzigen Personen, die stehen. Zwei Schafe und zwei Schafböcke vervollständigen die Szene. Wie auch bei Gemälden im Nazarenerstil üblich, strahlen die Gesichter Ernst und andächtiges Schauen aus. Einzig das Jesuskind lacht fröhlich in die Welt hinaus.



Dallenwil, Pfarrkirche St. Laurentius: Weihnachtskrippe: Schafe.

Fotos: Hansjakob Achermann



Emmetten, Pfarrkirche St. Jakob und Theresia: Weihnachtskrippe: Hirtenbub.

Emmetten

In der Pfarrkirche Emmetten treffen wir auf textile Figuren, auf eine Schwarzenberger Krippe. Geschaffen hat die Grundausrüstung Marianne Steinmann, Oberdorf. Diese wurde an Weihnachten 2006 zum ersten Mal aufgestellt. In späteren Jahren sind aber noch Figuren von anderer Hand hinzu gekommen, die in Grösse, Machart und Stoff nicht mit derselben Sorgfalt geschaffen worden sind wie die Stammfiguren Steinmanns.

Die ursprüngliche Krippe bestand aus elf Figuren. Neben der Heiligen Familie waren es die drei Könige, zwei Hirten sowie eine ältere und eine junge Frau mit Kind. Hinzu kamen noch eine Anzahl Schafe sowie Ochs und Esel. Letztere sind gleich zu Beginn dazu gekauft worden.

Die Krippe ist im Chor verhältnismässig weiträumig aufgebaut. Figuren und Tiere erhalten so entsprechend viel Platz. Von der Landschaft her kann man die Krippe als heimatlich bezeichnen. Das gedämpfte Licht gereicht dabei der Anlage zum Vorteil. So können die schlecht zueinander passende Details einfach überschaut werden. Dadurch kommt doch noch Freude über die schön geschaffenen Stammfiguren von Marianne Steinmann auf.



Emmetten, Pfarrkirche St. Jakob und Theresia: Weihnachtskrippe: Hirte mit Schaf.



Emmetten, Pfarrkirche St. Jakob und Theresia: Hirte mit Hirtenknabe.

Fotos: Marianne Steinmann, Oberdorf NW

Maria-Rickenbach: Klosterkrippe

Hier ist die älteste Kirchenkrippe anzutreffen, die es in Nidwalden zu sehen gibt. Sie wurde im GLORIA II/2007 (S. 15–26) ausführlich und mit Fotos von Josef Brülisauer gewürdigt, weshalb ich mich hier kurz fassen möchte. Ihr Krippenberg, bei dem die Figuren auf verschiedene Ebenen verteilt sind, entstand um 1900, mit Ergänzungen um 1934. Sr. M. Ottilia Lussi hat ihn geschaffen. Von den bekleideten Wachsfiguren können die Ältesten auf das Jahr 1778 datiert werden. Der grössere Teil der 104 Figuren stammt aber erst aus dem 19. Jahrhundert, genauer gesagt von vor 1870. Von den 28 Tieren könnten einzelne sogar erst im 20. Jahrhundert entstanden sein. Die Kleider der Könige und der Bürger sind dem Barock verpflichtet. Das Hirtenvolk trägt die ländliche Tracht der Innerschweiz. Bei der Rickenbacher Krippe handelt es sich um eine Simultankrippe. Sie reicht von der Geburtsszene, über Herodes und die Schriftgelehrten und dem Zug der Könige bis zur Flucht nach Ägypten. Die Krippe kann das ganze Jahr in einem eigenen Raum besichtigt werden.

Stans: Klosterkirche St. Klara

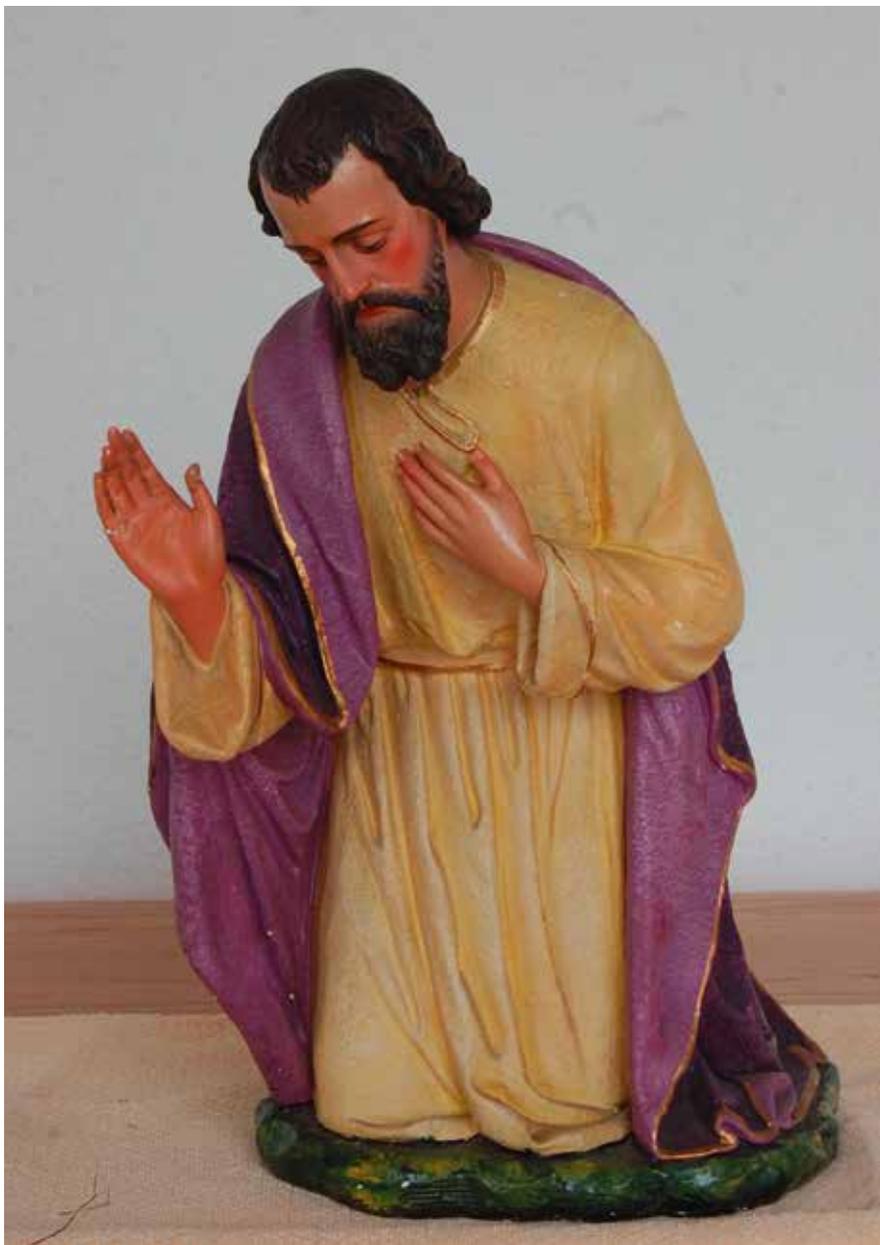
In der frühbarocken Kirche des Frauenklosters ist schon für 1851 eine Krippe bezeugt. So steht es in den Annalen des Klosters, die seit der Gründung vor 400 Jahren bis heute geführt werden. Allerdings hat sich von ihr nichts erhalten, es sei denn, Ochs und Esel, welche im Stall der späteren Gipskrippe stehen, stammen von ihr. In diesem Fall wäre jene von 1851 eine Holzkrippe gewesen. Und wenn ihre Figuren von ähnlicher Qualität gewesen sind, versteht man, dass die Schwestern einer Neuanschaffung nicht abgeneigt gewesen sind. Den Stall für die Krippe hat gutwilliger Weise Josef Maria Ettlin aus Kerns gezimmert, der in diesem Jahr den Auftrag für neue Seitenaltäre in der Klosterkirche erhalten hatte. Die Figuren machten nach der Klosterchronik die Schwestern selber.

Krippe von 1910

Die spätere Krippe ist ein Geschenk des Stanser Arztes und Politikers Karl Odermatt, der im Schatten des Klosters seine Wohnung und Praxis besass. Er bestellte im Juli 1910 bei der Buchhandlung Raeber dafür die Figuren, wohl aus einem Katalog aus Kevelaer. Das Luzerner Geschäft empfahl sich im «Nidwaldner Amtsblatt» nicht bloss für Bücher, sondern im Vorwinter auch für Krippen und Krippenzubehör. Natürlich hatte Odermatt davor der Frau Mutter wohl seinen Vorschlag gezeigt und deren Einverständnis eingeholt. Die erworbenen Figuren (sie besitzen eine Grösse von 30 cm, nur der Elefant ist grösser) tragen die Marke «AR 1905». Wie schon in Dallenwil ist es auch hier möglich, dass sie 1905 in solchen Mengen gegossen worden sind, dass sie für den Verkauf ein paar Jahre ausgereicht haben. Aber ebenso kann die Zahl auch den Krippentyp bezeichnen, der mit dem Entstehungsjahr nichts zu tun hat. Der Ort, wo die Figuren herkommen, liegt im Bundesland Nordrhein-Westphalen an der Grenze zu den Niederlanden.

Grosse Akzeptanz bei der Bevölkerung

Die Krippe stiess auch bei der Bevölkerung auf grossen Gefallen, wie Brigitt Flüeler schrieb. Der jährliche Krippenbesuch gehörte für Stanserinnen und Stanser zum Weih-nachtsritual zwischen dem 25. Dezember und dem 6. Januar. An Neujahr tauchten zum ersten Mal die drei Könige mit Gefolge auf. Tag für Tag rückten sie nun ein Stück näher, bis sie an Dreikönigen vor dem Christkind knieten bzw. standen. Grosse Bewunderung erregte jeweils der grosse Elefant mit der kostbaren Sänfte, die dem schwarzen jugendlichen König als Transportmittel diente. Die Drei Könige verkörpern ja nicht bloss die drei einst bekannten Kontinente Europa, Asien und Afrika, sondern auch drei Lebensalter. In aller Regel ist dabei der kniende König auch der Älteste. Nicht so bei der Stanser Krippe. Da kniet ein Mann in den besten Jahren mit Weihrauch vor dem Jesuskind, der ältere König mit dem Gold steht dahinter, ebenso der Jüngere mit der Myrrhe.



Stans: Klosterkirche St. Klara: Weihnachtskrippe: Hl. Josef.



Stans: Klosterkirche St. Klara: Weihnachtskrippe: Hl. Maria.



Stans, Klosterkiche St. Klara: Weihnachtskrippe: Elefant.

Fotos: Hansjakob Achermann



Stans, Klosterkirche St. Klara: Weihnachtskrippe: Dudelsackbläser, Kind mit Taube, Kamel.

Wolfenschiessen

Wie in Stans so besass auch die Pfarrkirche von Wolfenschiessen bis in die jüngste Zeit keine Krippe. Zur Weihnachtszeit hängt auch hier ein Bild von der Geburt Christi am Hochaltar. Zudem ist das gleiche Ereignis als Deckenfresko abgebildet. Die zwei Tannen, welche die Urte jedes Jahr spendet, vervollständigten bis 1996 die Weihnachtsdekoration.

Eine Krippe von Wolfenschiesser für Wolfenschiesser

Pfarrer Hans Toul war es indessen schon lange ein Anliegen, eine Krippe für die Kirche zu erwerben. Nachdem Bernhard Christen, Wolfenschiessen, seine Ausbildung als Holzbildhauer abgeschlossen hatte, fragte er ihn an, ob er bereit wäre, Figuren für eine Krippe zu schnitzen. Pfarrer Toul schwebten dafür 70er-Figuren vor. Diese ganz aus Holz herzustellen, hätte die Figuren zu schwer gemacht. So einigte man sich auf einen Kompromiss. Aus Holz geschnitzt sind Kopf und Hals, die Hände und die Füße, wobei je nach Bedarf auch noch die Unterarme bzw. die Unterschenkel dazu kamen. Korpus und Extremitäten bestehen aus einem Metallgestell, das mit Kunststoff ausgekleidet ist. Damit das Gestell einen guten Stans bekam, hat sich Christen etwas Besonderes ausgedacht. Bleifüsse, wie bei den Schwarzenberger Figuren, gefielen ihm nicht. Deshalb bohrte er in die Unterschenkel ein Loch von acht bis zwölf Millimeter Durchmesser, ebenso schnitzte er in die Sohlen der Füße eine Vertiefung. Dabei musste er sehr sorgfältig vorgehen, damit das Schnitzmesser nicht beim Rist durchbrach. Die entstandenen Räume füllte er mit heissem Blei auf und deckte die Sohlen nach dem Erkalten mit Metallplatten ab. So erhielten die Figuren eine gute Standfestigkeit. Natürlich wusste er als Bildhauer auch, die richtige Beinstellung einzuplanen.

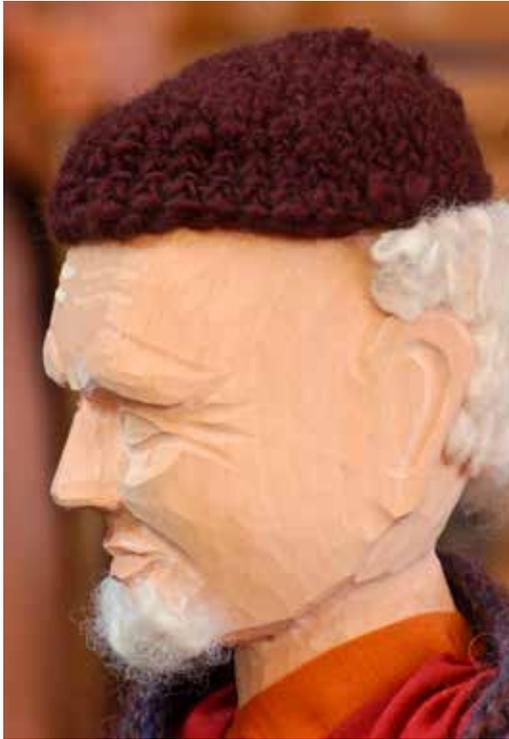
Für das Entwerfen und Nähen der Kleider stellte sich Priska Christen-Steiner zur Verfügung, die Ehefrau des Bildhauers. Auch für Haare, Kopfbedeckung und Schuwerk trug sie die Verantwortung. Sie konnte darin ihre Vorstellung entwickeln, wie Leute damals in Palästina gelebt haben könnten. Den beiden schwebte eine orientalische Krippe vor. Dass sie im gleichen Haushalt leben, vereinfachte vieles, weil so die Wege zwischen Bildhauer und Textilgestalterin sehr kurz blieben.

Auf Weihnachten 1996 konnte als erstes die Hl. Familie in der Kirche aufgestellt werden. Dazu hatte Bernhard Christen auch eine Bühne vorbereitet, die vorne auf dem Kommunionbank auflag. Jedes folgende Jahr kamen bis 2000 weitere Figuren hinzu, vier Hirten, eine Frau mit einem Mädchen und natürlich der Verkündigungengel und die Heiligen Dreikönige, dazu gesellten sich im Verlaufe der Zeit Ochs und Esel, Schafe in verschiedenen Stellungen, zwei Hunde (stehend und sitzend), ein Kamel sowie eine Katze. In Planung sind noch Hahn und Hühner, damit die Wöchnerin bald wieder zu Kräften kommen mag. Ziegen, wie sie in den von Bernhard Christen geschnitzten Krippen mit kleineren Figuren (14cm) vereinzelt auch vorkommen, sind hingegen nicht vorgesehen.



Wolfenschiessen, Pfarrkirche St. Marien: Hl. Familie.

Fotos: Hansjakob Achermann



Wolfenschiessen, Pfarrkirche St. Marien: Hirte.

Alle Plastiken sind ungefasst. Der Künstler kann sich bei seinen Figuren eine Bemalung nicht vorstellen. Es würde auch zu einer Verfremdung der recht markant geschnitzten Statur seiner Plastiken führen.

Krippenlandschaft

Christen entwarf auch eine Art Bühnenlandschaft, eine zerfallene Mauer, an die sich ein morsche offene Bretterhütte nach orientalischer Vorlage lehnte. Für ihn und seine Frau bildeten diese Kulissen die passende Umgebung für die Figuren. Doch gefiel seine Kulisse nicht allen. Heute sind die Mauer und das Hüttchen aus Palästina verschwunden. Stattdessen steht nun ein Gebäude da, das sich an der alpenländischen Bauweise orientiert hat. Allerdings passt der viereckige Ziehbrunnen davor nicht so recht.

Die grosse Tripi-Krippe in Mühlau

Mühlau, eine Gemeinde von gut 1000 Einwohnern im Freiamt (Aargau) gelegen, besitzt in der Schweiz eine Rarität von ganz besonderem Rang, eine grosse Krippe von Angela Tripi. Zwischen dem 1. Advent und Lichtmess sind hier die Szenen von der Verkündigung des Erzengels Gabriel bis zum Weinwunder in Kana zu sehen. Über 50 Einzelfiguren, dazu die neunköpfige Hochzeitsgesellschaft aus einem Block ermöglichen in der reich gestalteten Krippenlandschaft abwechslungsreiche Szenen. Dass dies so ist und intensiv gepflegt wird, ist vier Persönlichkeiten zu verdanken.

Angela Tripi

Da ist einmal die sizilianische Künstlerin Angela Tripi in Palermo. Ursprünglich war sie als Bildhauerin und Malerin tätig, bis sie die Inspiration hatte, sich auf Krippenfiguren zu konzentrieren. Diese stellt sie in alter sizilianischer Tradition aus Terracotta her, die sie dann mit Stoff überzieht, den sie anschliessend mittels Kaschierung festigt. Anfänglich arbeitete sie allein, doch bei steigender Nachfrage nach ihren Figuren weitete sich ihre Werkstatt zu einem immer grösserer werdenden Betrieb. – Schon als Kind war sie von den sizilianischen Krippen fasziniert. Als sie anfang, selber Figuren herzustellen, liess sie sich für ihre Skulpturen vor allem von typischen Charakteren des einfachen Milieus aus ihrer Umgebung inspirieren. Bekleidet hat sie diese aber nach arabischer Art. Das machen sie bzw. ihr Atelier auch heute noch, was den Figuren eine gewisse Affinität zum Leben in Palästina vor 2000 Jahren verleiht. Ursprünglich waren die Skulpturen vollständig individuell von Hand angefertigt. Das ist heute bei der grossen Nachfrage nicht mehr ganz so. Dies hat Einfluss auf die Qualität, wobei es sich auch heute lohnt, Tripi-Figuren anzuschaffen. – Die Lebendigkeit, der Ideenreichtum, die Liebe zum Detail sowie die hohe Qualität der Ausführung begeistern Fachleute für Kunst ebenso wie Liebhaber schöner Dinge. Immer wieder ist man auch erstaunt über den Variationsreichtum Tripis, der oft die Darstellung neuer Szenen ermöglicht und so auch den Besitzer herausfordert. Wer Tripi-Figuren sein eigen nennt, stellt sie jedes Jahr anders auf.

Pfarrer Karl Renner

Der Zweite, der sich um die Mühlauer Krippe verdient gemacht hat, wohl auch die wichtigste Persönlichkeit, war Pfarrer Karl Renner (1937–2000). Er war nach seiner Priesterweihe in Küsnacht ZH, Bauen UR, Hausen am Albis ZH und Mühlau tätig. Dazwischen lebte er für wissenschaftlichen Studien mehrere Jahre in München, Rom und Pamplona. Dabei wurde er in München vom Krippenfieber angesteckt, in Rom lernte er Angela Tripi kennen und in Pamplona machte er schliesslich noch Bekanntschaft mit der Krippenkunst Nordspaniens.

Bei seinem Romaufenthalt in den frühen 70er Jahren kaufte er die ersten Tripi-Figuren. Dabei blieb es aber nicht. Jahr für Jahr kamen weitere hinzu, natürlich auch ein Elefant, ein Kamel und ein Pferd sowie andere Tiere. Sie stellte er in seiner Pfarrstube auf und hatte Jahr für Jahr grosse Freude an ihnen. Noch als er an einer unheilbaren Krankheit zu leiden begann, waren ihm die Figuren sehr wichtig. Er wollte sie in einer richtigen Szenerie aufgestellt sehen. Er wandte sich dafür an den ihm empfohlenen Krippenbergbauer und Hintergrundmaler Alfred Fleckenstein. Dieser erfüllte ihm seinen Wunsch. Weihnachten 1999 konnte er seine Figuren im neu geschaffenen Krippenberg aufstellen. Zwei Monate später, am 28. Februar 2000, starb Pfarrer Renner. Seine Erben übergaben Figuren und Berg der Kirchgemeinde Mühlau, seinem letzten Wirkungsort.

Alfred Fleckenstein

Der Dritte, der Allgäuer Alfred Fleckenstein, lebte die ersten 43 Jahre in Aschaffenburg. Dann zog es ihn 1990 nach Eisenberg im Allgäu, wo er 20 Jahre lang hauptberuflich eine Maschinenstickerei betrieb. Schon vorher hatte er sich in der Freizeit mit dem Krippenbau beschäftigt. Dazu schreibt er selber: «Der Blitz hat bei mir eingeschlagen, als ich zum ersten Mal eine Krippenausstellung in Miltenberg (Unterfranken) besucht habe. Ich war so fasziniert, ging nach Hause und baute meinen ersten alpenländischen Krippenstall für die Familie.» Danach entwarf er vor allem fränkische Fachwerkkrippen. Nach dem Umzug ins Allgäu kamen orientalische Krippen hinzu, für die er auch den Hintergrund malte. Sie bildeten den Schwerpunkt seiner Krippenkunst. Von 2010 an war er ausschliesslich Krippenbauer und Hintergrundmaler.

Alfred Fleckenstein entwarf eine Palastruine mit einem Erker, vergitterten Fenstern, einem Treppenaufgang und Rundtoren, von denen eines den Blick in eine Gasse freigibt. Dahinter sind Hausdächer der Stadt Bethlehem sowie zwei Hügel zu sehen, von denen einer mit Wohntürmen überbaut ist. Links von der Ruine ist ein Baumgarten angelegt. Vor der Ruine gestaltete der Künstler einen Vorplatz mit verschiedenen Niveaus für das Aufstellen der Figuren. Das Altarblatt zeigt den Himmel mit barockem Gewölk. Der Krippenberg ist auf dem Gassenboden signiert.

Caroline Huwyler, Sakristanin

Es braucht Figuren und es braucht die gestaltete Plattform mit Hintergrund, aber vor allem braucht es jemand, der ein offenes Herz für die Krippe hat. Ohne Zweifel hat dies Caroline Huwyler, die nun seit drei Jahren den Posten der Sakristanin in Mühlau inne hat. Und das merkt auch jede und jeder, der im Dezember oder im Januar einen Abstecher in die dortige Kirche macht. Mehrmals wechselt sie fast die ganze Darstellung, um Maria Verkündigung am Brunnen (wie diese das Jakobs-Evangelium lokalisiert), Maria Heimsuchung bei der Verwandten Elisabeth, die Herbergssuche, Geburt Christi mit der Anbetung

der Hirten, der Zug der hl. Drei Könige, ihre Anbetung, die Flucht nach Ägypten und das Hochzeitsmahl zu Kana mit dem Weinwunder darstellen zu können. Dazu kommen die kleineren Umstellungen. Wie mir Caroline Huwyler sagte, gehe sie alle zwei, drei Tage in die Kirche, um solche vorzunehmen, zum Beispiel um den schlafenden Hirten auszuwechseln (er braucht ja nicht tagelang Schlaf), um den Bäcker mit dem Backofen anders zu stellen, um die Könige näher zur Hl. Familie zu führen oder einfach um Tiere zu verstellen. Ja, Caroline Huwyler führt mit der Krippe gekonnt «Heiliges Theater» auf, sie ist eine gute Regisseurin und hat Freude daran. Man merkt's: Hier ist eine echte und überzeugte «Krippelerin» am Werk.

Für die Krippe in Mühlau ist sie ein Glücksfall. Pfarrer Renner hätte an ihr grosse Freude, wenn er noch leben würde. Aber nicht nur er, sondern alle, die in der Weihnachtszeit hierher kommen und sich Zeit nehmen, die Krippe in allen Details zu betrachten.

Hansjakob Achermann



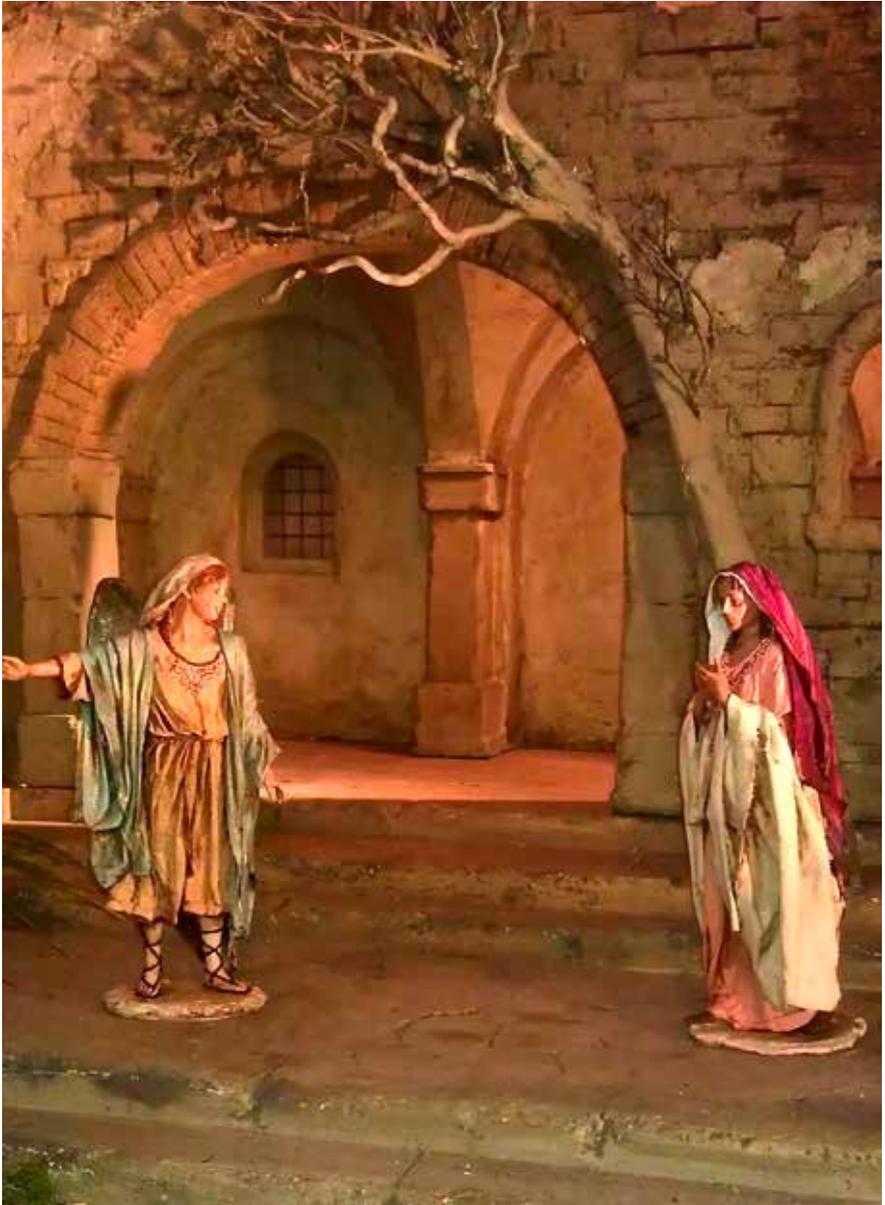
Mühlau: Pfarrkirche St. Anna, Christi Geburt, Gesamtansicht der Krippe.

Foto: Hansjakob Achermann



Mühlau, Pfarrkirche St. Anna: Maria Verkündigung: Maria schaut zum Erzengel Gabriel

Foto: Caroline Huwyler, Mühlau



Mühlau, Pfarrkirche St. Anna: Maria auf dem Weg zur Base Elisabeth.

Foto: Caroline Hunziker, Mühlau



Mühlau, Pfarrkirche St. Anna: Herbergsuche.

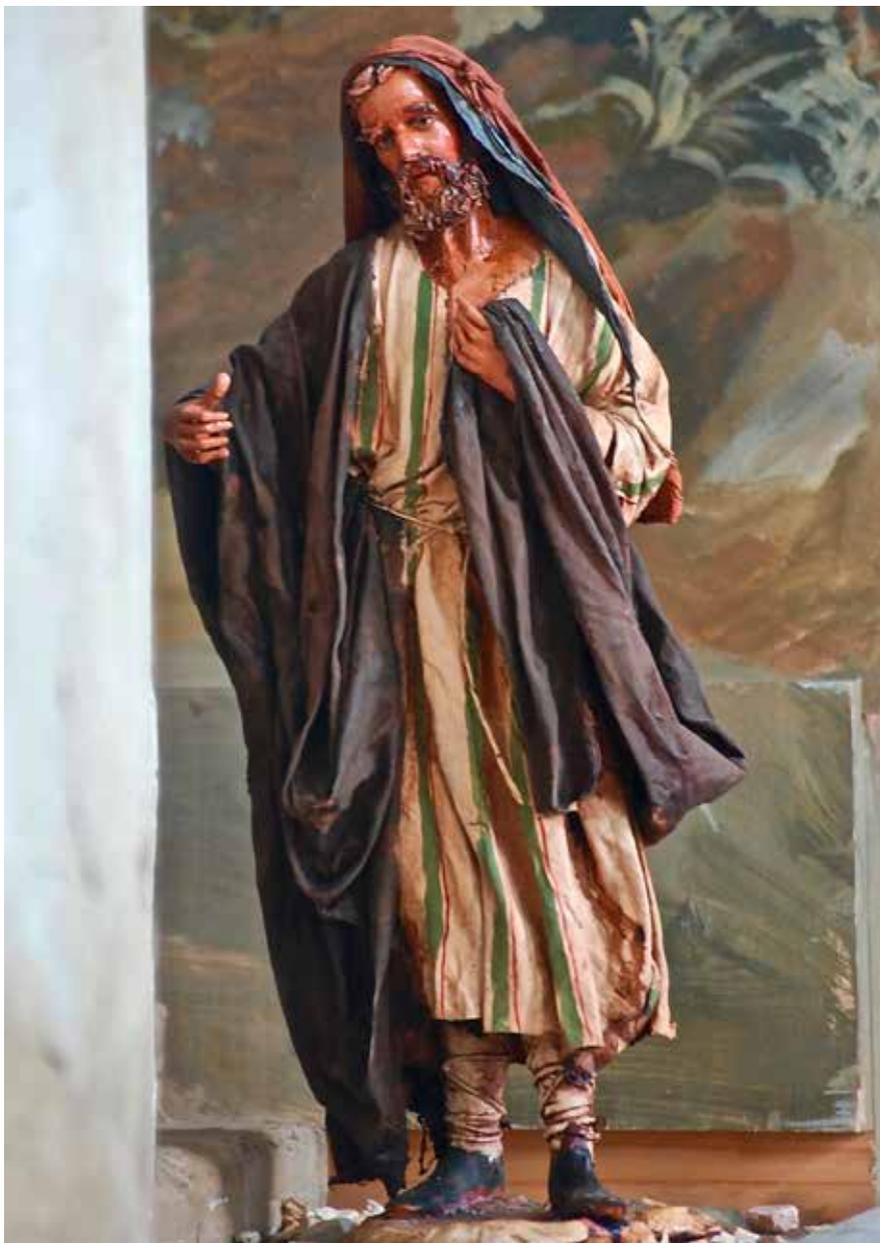


Mühlau, Pfarrkirche St. Anna: Geburt Christi mit Frauen bei der Krippe.



Mühlau, Pfarrkirche St. Anna: Mutter mit Kind auf dem Weg zur Krippe.

Fotos: Hansjakob Achermann



Mühlau, Pfarrkirche St. Anna: Hirte

Foto: Caroline Huwyler



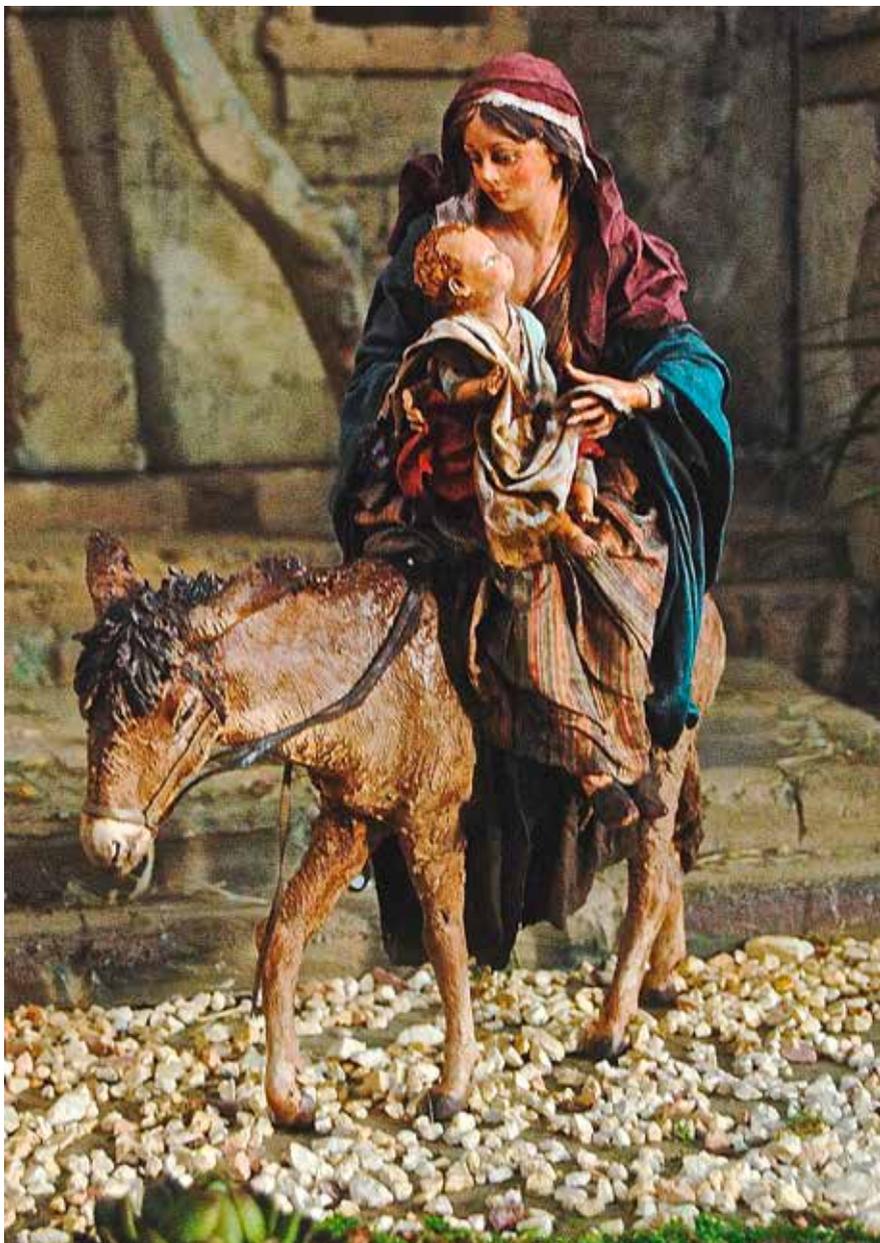
Mühlau, Pfarrkirche St. Anna: Einritt der hl. Dreikönige auf Pferd, Kamel und Elefant.

Foto: Hansjakob Achermann



Mühlau, Pfarrkirche St. Anna: Anbetung der Könige.

Foto: Caroline Huwyler



Mühlau, Pfarrkirche St. Anna: Flucht nach Ägypten.

Foto: Hansjakob Achermann



Mühlau, Pfarrkirche St. Anna: «Sie haben keinen Wein mehr.»



Pfarrkirche, St. Anna: Hochzeit zu Kana.

Fotos: Hansjakob Achermann

Ausstellungen / Expositions / Esposizioni

Weihnachtszeit 2016 / 2017

Einleitung / Introduction

Nachfolgende Zusammenstellung informiert über die geplanten und uns gemeldeten Krippenausstellungen zur Weihnachtszeit 2016/2017. Ci-joint un aperçu des expositions de crèches prévues pendant la période de Noël 2016/2017. Les dates nous ont été communiquées par les organisateurs.

Amden SG

Titel der Ausstellung: Ammlerkrippe

Ausstellungsort: St. Galluskirche, Kirchstrasse 10, 8873 Amden

Ausstellungsdauer: 22. Dezember 2016 bis 29. Januar 2017

Öffnungszeiten: Täglich 09.00–18.00 Uhr

(22. Dezember 2016 ab 19.00 Uhr; 29. Januar 2017 bis 16.00 Uhr)

Beschrieb: Das ganze Jahr hindurch sammeln zahlreiche Helfer in den Ammeler Bergen Material für die riesige Krippenlandschaft. Die einmaligen Krippenfiguren wurden extra von Südtiroler Schnitzern kunstvoll gefertigt. Diese Figuren und Kunstwerke wie z.B. ein grosses Gemälde der Davidstadt Bethlehem bilden zusammen mit der gewaltigen Krippenlandschaft einen wunderschönen Kirchenraum, der zur Besinnlichkeit aufruft.

Auskunft: 058 228 28 30, *E-Mail:* tourismus@amden.ch; *Web:* www.amden-weesen.ch

Bellinzona

Titolo dell'esposizione: Il mondo dei Presepi a Castelgrande

Luogo dell'esposizione: Castelgrande, Monte San Michele, 6500 Bellinzona, Sala Arsenale

Durata: 12 novembre 2016 fino al 8 gennaio 2017

Orario d'apertura: Tutti i giorni dalle ore 10.30 alle 16.00

Descrizione: Per la prima volta in Ticino:

La Collezione del Museo KrippenWelt, Stein am Rhein SH

Informazione: Organizzazione Turistica Regionale Bellinzonese e Alto Ticino,

Via Palazzo Civico, 6501 Bellinzona, tel. 091 825 81 45

Web: www.bellinzonese-altoticino.ch/IT/Il-mondo-dei-presepi

Bellinzona

Titel der Ausstellung: Freude der Völker

Ausstellungsort: Castelgrande, Monte San Miguèle, 6501 Bellinzona

Ausstellungsdauer: 12. November 2016 bis 8. Januar 2017

Öffnungszeiten: Mo bis So, 10.30–16.00 Uhr

Beschrieb: Das Museum KrippenWelt in Stein am Rhein stellt auf Einladung des Kantons Tessin im Rahmen der Eröffnung des Neat Basistunnels ca. 250 Krippen im Sale Arsenale der Burg Castelgrande aus.

Auskunft: Organizzazione Turistica Regionale Bellinzonese e Alto Ticino,

Via Palazzo Civico, 6501 Bellinzona, Tel. 091 825 81 45

Web: www.bellinzonese-altoticino.ch/IT/Il-mondo-dei-presepi

Bellinzona

Titolo dell'esposizione: Percorso presepi

Luogo delesposizione: Chiesa Sacro Cuore, Via Varrone 12, 6500 Bellinzona

Durata: 24 dezentembre 2016 fino al 15 gennaio 2017

Orario d'apertura: Tutti i giorni dalle ore: 09.30 alle 12.00 e 14.00 alle 18.00 (escluso durante le funzioni)

Beschrieb: Presepi artistici

Informazione: tel: 091 820 08 20

Bern

Titel der Ausstellung: Krippen aus aller Welt

Ausstellungsort: Bernisches Historisches Museum, Helvetiaplatz 5, 3005 Bern

Ausstellungsdauer: 4. Dezember 2016 bis 8. Januar 2017

Öffnungszeiten: Täglich (ohne Montag), 10.00 bis 17.00 Uhr;
am 25. Dezember geschlossen.

Beschrieb: Ausstellung historischer und zeitgenössischer Weihnachtskrippen aus einer Privatsammlung (rund 20).

Auskunft: Tel. 031 381 34 16, *E-Mail:* info@bhm.ch, *Web:* www.bhm.ch

Brienz

Titel der Ausstellung: Krippenfiguren der Huggler Holzbildhauerei

Ausstellungsort: Huggler Holzbildhauerei AG, Hauptsstr. 64, Brienz

Ausstellungsdauer: ganzjährig

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, 09.00–12.00 Uhr und 13.30–18.00 Uhr;
Samstag, 09.00–12.00 Uhr und 13.30–16.00 Uhr

Beschrieb: Ausstellung von über 15 Krippentypen. Die Figuren werden alle in der eigenen Werkstatt von Hand geschnitzt.

Auskunft: Huggler Holzbildhauerei, *Tel:* 033 952 010 00; *Fax:* 033 952 010 01,
E-Mail: info@huggler-woodcarvings.ch; *Web:* www.huggler-woodcarvings.ch

Bubendorf SO

Titel der Ausstellung: Krippen

Ausstellungsort: Krippen- und Spielzeugmuseum, Dorfschulhaus, Rosenstrasse 7, 4416 Bubendorf

Ausstellungsdauer: 6. November 2016 bis 14. Januar 2017

Öffnungszeiten: Jeweils Sonntag, 14.00–17.00 Uhr

Beschrieb: Dieses Jahr ist Weihnachten das Hauptthema unserer Ausstellung. Wir haben Persönlichkeiten aus dem Dorf gebeten, ihre Bedeutung von Weihnachten im Zusammenhang mit ihrer Funktion/ihrem Beruf zu erklären und gleichzeitig auch private Weihnachtsrituale sowie Bräuche zu schildern. Ausserdem wird an zwei Nachmittagen ein Religionswissenschaftler Unterhaltsames und Unbekanntes über das Thema «Weihnachten» referieren. Und natürlich dürfen auch dieses Jahr eine grössere Anzahl Krippen nicht fehlen. Krippen, Adventskalender und diverse Weihnachtsartikel können käuflich erworben werden.

Auskunft: Claudia Rüfenacht, *Tel:* 061 931 32 92;

E-Mail: c.ruefenacht@gmail.com; *Web:* www.museum-bubendorf.ch

Diepoldsau SG

Titel der Ausstellung: Krippenausstellung

Ausstellungsort: Pfarreizentrum, Hintere Kirchstrasse 4, Diepoldsau

Ausstellungsdauer: 19. bis 20. November 2016

Öffnungszeiten: Samstag, 19. November 2016, 17.30–21.00 Uhr;

Sonntag, 20. November 2016, 10.00–17.30 Uhr

Beschrieb: Alle Krippen wurden durch die Kursteilnehmer oder Vereinsmitglieder im Jahr 2016 neu gebaut (ca. 20 neue Krippen und 15 Laternenkrippen).

Auskunft: Ernst Eugster, *Tel:* 071 733 22 06;

E-Mail: Eugstair@bluewin.ch; *Web:* www.krippenfreunde.ch

Düdingen

Titel der Ausstellung: Krippen aus aller Welt

Ausstellungsort: Buchenweg 28, 3186 Düdingen

Ausstellungsdauer: 3. bis 8. Januar 2017

Öffnungszeiten: Nach telefonischer Vereinbarung.

Beschrieb: Gezeigt wird die Krippensammlung, welche das Ehepaar Brigitta und Walter Burkhard im Verlaufe von mehreren Jahrzehnten auf ihren Ferienreisen im Ausland erworben hat.

Auskunft: Brigitta Burkhard, *Tel:* 026 493 10 07,

E-Mail: brigitta.burkhard@bluewin.ch

Einsiedeln SZ

Titel der Ausstellung: Diorama Bethlehem

Ausstellungsort: Benzigerstrasse 23, Einsiedeln

Ausstellungsdauer: 26. November 2016 bis 8. Januar 2017 und 5. Februar 2017:

für Gruppen auch nach Vereinbarung

Öffnungszeiten: an Sonn- und Feiertagen, 14.00–17.00 Uhr; während des Weihnachtsmarktes (26. November bis 4. Dezember 2016 täglich von 12.00–17.00 Uhr)

Beschrieb: Die «Weihnachtsgeschichte» – von der Verkündigung an die Hirten, der Geburtsszene und der Ankunft der drei Könige bis hin zur Flucht nach Ägypten – dargestellt mit über 450 handgeschnitzten und orientalisches bekleideten Figuren in der naturgetreu nachgebildeten Gegend von Bethlehem.

Auskunft: Tel: 055 412 26 17

E-Mail: info@diorama.ch

Estavayer-le-Lac FR

Titre de l'exposition: Itinéraire des crèches

Lieu d'exposition: Dans la vieille ville d'Estavayer-le Lac, dans les vitrines des commerçants ainsi que dans les rues et places de la ville

Durée de l'exposition: Du 3 décembre 2016 au 8 janvier 2017

Heures d'ouverture: Pas d'heures d'ouverture; toujours visible

Description: Plus d'une cinquantaine de crèches imaginées, construites, animées, à découvrir dans la vieille ville d'Estavayer-le-Lac. Un cheminement fléché et en s'aidant du dépliant à disposition à l'Office du Tourisme et chez les commerçants de la ville.

Information: Tél: 026 662 66 80; *E-Mail:* tourisme@estavayer-payerne.ch;

Web: www.estavayer-payerne.ch

Le Grand Saconnex GE

Titre de l'exposition: Grand Salon du santon de Provence

Lieu d'exposition: Ferme Sarasin, 47, chem. Edouard-Sarasin, 1218 Le Grand Saconnex GE

Durée de l'exposition: Du 25 novembre jusqu'au 4 décembre 2016

Heures d'ouverture: 09.00–19.00 h

Description: Le salon du Santon de Provence est le plus grand organisé hors les murs de Provence. 20 santonniers représentés. Plus de 25'000 santons et accessoires de décorations. Exposition-vente de Santons de Provence (Association à but non-lucratif) de toutes grandeurs (nouveau), crèches, maisons de villages et accessoires.

Information: John M. Mamboury, Tel: 022 798 41 38 ou 079 466 90 17,

E-Mail: jmamboury@bluewin.ch; *Site web:* salonsantonprovence.blogspot.ch

Gruyères

Titre de l'exposition: Mon beau sapin. Trésors et ornements de la collection Alfred Dünnenberger

Lieu d'exposition: Château de Gruyères, Rue du Château 8, 1663 Gruyères

Durée de l'exposition: Du 26. novembre 2016 au 15. janvier 2017

Heures d'ouverture: 10.00 à 17.00 h

Description: Depuis plus de 30 ans, Alfred Dünnenberger rassemble les précieux témoignages d'une tradition séculaire. Réunie par ses soins, cette impressionnante collection de décors de Noël, de calendriers de l'avent et de crèches en papier est présentée cet hiver au Château de Gruyères. A travers plusieurs centaines d'ornements historiques, l'exposition évoque le développement du sapin de Noël entre 1850 et 1950 et comment il s'est imposé comme décor principal dans nos intérieurs.

Information: Filipe Dos Santos, *Tel:* 026 921 21 02;

Email: info@chateau-gruyeres.ch; *Web:* www.chateau-gruyeres.ch

Lichtensteig SG

Titel der Ausstellung: 888 Krippen-Darstellungen aus 88 Ländern

Ausstellungsort: Museum Erlebniswelt, Thurstrasse 2, 9620 Lichtensteig

Ausstellungsdauer: 1. Dezember 2016 bis 31. März 2017

Öffnungszeiten: Mittwoch und Wochenende, 10.30–15.30 Uhr, Gruppen auf Anmeldung

Beschrieb: Ausgestellt sind mehrere hundert Krippen und Weihnachtsdarstellungen in verschiedenen Grössen aus 88 Ländern von der Privatsammlung Risch in Lichtensteig.

Auskunft: Museum Erlebniswelt; *Tel:* 071 988 82 72;

E-Mail: info@erlebniswelttoggenburg.ch; *Web:* www.erlebniswelttoggenburg.ch

Luzern

Titel der Ausstellung: Christkind / Jesuskind / Jesulein / König / Trösterlein – Die Verehrung und Darstellung des Gottessohns

Ausstellungsort: Betagtenzentrum Rosenberg, Rosenbergstrasse 2/4, 6004 Luzern

Ausstellungsdauer: 26. November 2016 bis 13. Januar 2017

Öffnungszeiten: täglich von 09.00–17.00 Uhr

Beschrieb: Gezeigt werden diverse Jesuskinder aus verschiedenen Materialien und Provenienzen. Daneben werden drei Kirchenkrippen und andere spezielle Krippen ausgestellt.

Auskunft: Paul Laternser, *Tel:* 041 429 40 40, *E-Mail:* paul.laternser@bluewin.ch

Mariastein

Titel der Ausstellung: Bruder Bernhards Krippen, dazu parallel die Ausstellung «Erwartung» von Kunstschaffenden

Ausstellungsorte: Ausstellungsraum des Klosters Mariastein und Hotel Kurhaus Kreuz, 4115 Mariastein

Ausstellungsdauer: 19. November 2016 bis 29. Januar 2017

Öffnungszeiten: Krippenausstellung an Sonn- und Feiertagen ganztags, übrige Zeit auf Meldung bei der Klosterpforte. Die Kunstausstellung ist täglich von 09.00–18.00 Uhr geöffnet (ausser vom 28. November bis 11. Dezember 2016)

Beschrieb: Der Mariasteiner Br. Bernhard Meury sammelte seit seinem Klostereintritt (1959) Krippenfiguren aus Ton, Holz, Stoff und Kunststoff; angeregt dazu wurde er von seinem Pfarrer Anton Bürge, Blauen BL, der selber Krippenbauer war. Die Ausstellung «Bruder Bernhards Krippen» gibt Einblick in die beeindruckende Sammlung. Die Kunstausstellung spannt den Bogen zur Schwangerschaft Marias.

Auskunft: Kloster: 061 735 11 11; Pia Zeugin, Kuratorin, *Tel:* 061 735 11 40;

E-Mail: markom@kloster-mariastein.ch, *Web:* www.kloster-mariastein.ch (unter: Agenda und Kultur, Veranstaltungen)



Kloster Mariastein: Keramikrippe Sammlung Br. Bernhard

Foto: Benediktinerkloster Mariastein

Ossingen

Titel der Ausstellung: Weihnachtskrippen aus aller Welt

mit einer Sonderausstellung von Anismodern

Ausstellungsort: Weiler Burghof bei Ossingen, Burghof 7, 8475 Ossingen

Ausstellungsdauer: 20. November 2016 ab 11.00 Uhr mit Gerstensuppe,
27. November 2016, 11.-, 18.- und 31. Dezember 2016 sowie 6. Januar 2017

Öffnungszeiten: 13.00–18.00 Uhr

Beschrieb: Ausstellung in verschiedenen Räumen auf dem Bauernhofgelände. Einige hundert Krippen aus aller Welt erwarten die Besucher. Dazu gibt es eine Sonderausstellung mit alten und neuen Anismodern. Im geheizten Krippenkaffee werden Meringue, Bauern-Schüblig, Torten und Kuchen serviert. Engel aus Holz sowie kleine Krippen können käuflich erworben werden.

Auskunft: Lydia Flachsman, Tel: 052 317 14 47; *Mobile:* 079 925 99 12;

E-Mail: wegacker_07@bluewin.ch; *Web:* miniatürkrippen.ch

Rothrist

Titel der Ausstellung: Adventskalender-Träume

Ausstellungsort: Heimatmuseum Rothrist, Bachweg 18, 4852 Rothrist

Ausstellungsdauer: 3. Dezember 2016 bis 8. Januar 2017, geöffnet jeweils sonntags sowie am Samstag, 3. November 2016 und 8. Dezember 2016 (Donnerstag bis 21.00 Uhr)

Öffnungszeiten: täglich von 14.00–17.00 Uhr

Beschrieb: Grössere Ausstellung von Adventskalendern mit Schwergewicht auf die Geschichte des Adventskalenders.

Auskunft: Ulrich Tanner, Tel: 062 794 26 32, *Mobile:* 079 659 37 60,

E-Mail: rotanner@hispeed.ch

Sion VS

Titre de l'exposition: Chemin des Crèches

Lieu d'exposition: Vieille ville de Sion

Durée de l'exposition: Du 8 décembre 2016 au 6 janvier 2017

(Ouverture: par le Cortège du Chemin des Mages; Clôture: Croc sapin, Place du Midi)

Heures d'ouverture: tous les jours de 09.00 à 21.00 h

Description: Plus d'une vingtaine de crèches de taille humaine constituent un parcours le long des ruelles et venelles, traboules et recoins méconnus, animant et illuminant les vieux quartiers séduisant d'un esprit de paix et de joie, en harmonie avec cette période de la Nativité.

Information: Blaise Titzé; *Tél:* 079 348 93 19 ou 079 332 13 80;

Mail: chemindescrèches@gmail.com; *Web:* www.chemindescrèches.ch

Solothurn

Titel der Ausstellung: Ambassadorskrippe

Ausstellungsort: Jesuitenkirche, Hauptgasse, 4500 Solothurn

Ausstellungsdauer: 24. November 2016 bis 12. Januar 2017

Öffnungszeiten: Täglich von 09.00–18.00 Uhr;

während Gottesdiensten und Konzerten nicht zugänglich

Beschrieb: Die Solothurner «Ambassadorskrippe» ist ein in der Schweiz einmaliges Ensemble von bezaubernden Krippenfiguren. Die Krippe ist eine Arbeit des Solothurner Frauenklosters St. Joseph, die um die Mitte des 18. Jh. Entstanden ist. Jede Figur besitzt einen erstaunlich lebensecht wirkenden Wachskopf mit individuellen Gesichtszügen, echtem Haar und sorgfältig gearbeiteten Glasaugen. Die mit ausgeklügelten Gelenken ausgestatteten Holzkörper sind frei beweglich. Die reichen Kleider, die den Figuren ihre barocke Pracht verleihen, wurden in den 1920er Jahren von Emilie Gunbzinger und in den 1950er Jahren von Schwester Clara mit historischen Paramentenstoffen erneuert.

Auskunft: Museum Blumenstein; *Tel:* 032 622 54 70;

E-Mail: museumblumenstein@egs.so.ch;

Web: www.museumblumenstein.ch/ausstellung_ambassadorskrippe.html

Stein am Rhein SH

Titel der Ausstellung: KrippenWelt

Ausstellungsort: Museum KrippenWelt, Oberstadt 5, Stein am Rhein

Ausstellungsdauer: Ganzjährig, geschlossen von Mitte Januar bis Mitte März

Öffnungszeiten: täglich (ausser Montag) von 10.00–18.00 Uhr;

im Dezember auch montags ab 12.00 Uhr geöffnet,

Sonderausstellung von Mitte Oktober 2015 bis Mitte Januar 2016

Beschrieb: Im ältesten original erhaltenem Haus (1302) der Stadt zeigt die KrippenWelt in jährlich wechselnden Ausstellungen jeweils zwischen fünf- bis siebenhundert Krippen aus aller Welt und weist so auf den eigentlichen Ursprung des Weihnachtsfestes hin. Sonderausstellung im Gewölbekeller: Krippen von Roberto Cipollone («Ciro»).

Auskunft: *Tel:* 052 721 00 05; *E-Mail:* info@krippenwelt-ag.ch;

Web: www.krippenwelt-ag.ch

Tafers FR

Titel der Ausstellung: Deutschlands Krippenlandschaft

Ausstellungsort: Sensler Museum, Kirchweg 2, 1712 Tafers

Ausstellungsdauer: 25. November 2016 bis 15. Januar 2017

Öffnungszeiten: Donnerstag bis Sonntag 14.00–17.00 Uhr,

im Dezember: Dienstag bis Sonntag, 14.00–17.00 Uhr, 1. Freitag im Monat geschlossen.

Beschrieb: Reise durch die Krippenlandschaft unseres Nachbarlandes Deutschland. Krippen aus dem Museum KrippenWelt Stein a. R. dazu Stücke lokaler Sammler.
Auskunft: Sensler Museum, *Tel:* 026 494 25 31; *Mobile:* 079 487 57 75;
E-Mail: info@senslermuseum.ch; *Web:* www.senslermuseum.ch

Vevey

Titre de l'exposition: Exposition de Crèches
Lieu d'exposition: La Clef de Sol, Rue du Conseil 25, 1800 Vevey
Durée de l'exposition: Du 19 novembre 2016 au 7 janvier 2017
Heures d'ouverture: tous les jours de 09.00 à 18.00 h, fermé lundi matin, samedi fermeture à 17.00 h
Description: Ambiance de décors de Noël sur 120 m²! 150 pièces du monde entier! Collectionneurs passionnés, Philippe et Astrid Meyer ont réuni une magnifique collection de pièces exclusives, de styles, de provenances et d'époques variées, à devenir l'une des plus importantes présentées au public et ce gratuitement! En bois, en céramique, en métal, en papier maïs ou en fleur de bananier, ces crèches viennent des quatre coins du monde, avec cette année encore quelques nouvelles pièces exceptionnelles. Elles témoignent de l'universalité du message de Noël exprimées avec une créativité extraordinaire. Chaque artiste nous présente la venue du Christ à travers sa culture et son art.
Information: Tél: 021 921 22 53; *E-Mail:* clefdesol@bluewin.ch; *Web:* www.clefdesol.ch

Vira Gaborogno

Titolo dell'esposizione: Presepi a Vira Gaborogno
Luogo dell'esposizione: Nucleo del Villaggio di Vira
Durata: 11 dicembre fino al 6 gennaio
Orario d'apertura: Tutti i giorni, Esposizione all'aperto
Beschrieb: Singoli presepi esposti nelle viuzze e negli angoli tipici del villaggio
Informazione: Gaborogno Turismo, *Tel:* 091 795 18 66;
Mail: info@gaborognoturismo.ch; *Web:* www.gaborognoturismo.ch

Zürich

Titel der Ausstellung: Weihnachten und Krippen
Ausstellungsort: Schweizer Nationalmuseum, Museumsstrasse 2, 8001 Zürich
Ausstellungsdauer: 27. November 2016 bis 6. Januar 2017
Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag, 10.00–17.00 Uhr, Donnerstag, 10.00–19.00 Uhr
Beschrieb: Über die Advents- und Festtage lädt das Landesmuseum Zürich die ganze Familie zur Entdeckungsreise in eine zauberhafte Winterlandschaft ein. Unter einem Sternenhimmel inmitten von schneegezuckerten Tannen sind in der von Jan Vágner gestal-

teten Ausstellung rund zwei Dutzend Krippen in Iglus zu bestaunen. Neben wertvollen Exponaten aus der Sammlung des Schweizerischen Nationalmuseums liegt der Fokus dieses Jahr auf Krippen aus dem Tessin und Italien. Unter anderem sind ausgewählte Stücke aus der Sammlung der Chiesa del Sacro Cuore in Bellinzona und von weiteren Leihgebern zu bewundern. Die Ausstellung richtet sich besonders an Kinder. Sie können die Weihnachtsgeschichte und Adventslieder hören oder unter kundiger Anleitung Geschenke für ihre Liebsten basteln.

Auskunft: Schweizer Landesmuseum; *Tel:* 058 466 65 11; *E-Mail:* info@snm.admin.ch;
Web: www.nationalmuseum.ch/d/microsites/zuerich/Krippen.php

Zusammenstellung: Dieter Wäber

«Freund, nun ist's genug»

So beschliesst der Barock-Dichter Angelus Silesius eines seiner Werke. Ich benütze seinen Ausspruch gerne, um mich damit von Ihnen, liebe Mitglieder, liebe Leserinnen und Leser des GLORIAS, zu verabschieden. Ich danke Ihnen für die guten Echos, die ich immer wieder erhalten durfte, aber auch für die Kritik, die ich bisweilen von einzelnen zu hören bekam. Erstere taten meiner Seele wohl, letztere waren mir Ansporn, es das nächste Mal besser zu machen. Ich danke allen, die mit ihren Beiträgen mitgeholfen haben, das GLORIA interessanter und abwechslungsreicher zu machen. Dabei denke ich speziell an Magda Ganz und Eugenia Polli. Sie haben mit ihren Texten zu verschiedenen Themen vielen Leserinnen und Leser grosse Freude bereitet. Ganz speziell danke ich Irène Strelbel für die guten Übersetzungen in die französische und Frau Blanca Achermann in die italienische Sprache.

Ab dem nächsten Heft betreut Raoul Blanchard redaktionell und inhaltlich unsere Zeitschrift. Ich wünsche ihm in der neuen Aufgabe viel Freude und alles Gute. Übertragen Sie das Wohlwollen, das Sie mir gegenüber gezeigt haben, nun auch auf ihn. GLORIA ET PAX.

Hansjakob Achermann

Vorstand – Comité

Präsident/
Président: Josef Brülisauer, Brunnhalde 7a,
6006 Luzern – ☎ 041 372 03 33 (privat)
✉ josef.bruelisauer@krippen.ch

Vizepräsident/
vice-président: Raoul Blanchard, Route du Fort-St-Jacques 135,
1752 Villars-sur-Glâne FR – ☎ 026 402 52 28 (privé)

Sekretariat/
secrétariat: Eugenia Bolli, Weinberglistrasse 46, 6005 Luzern
☎ 041 368 90 87 (privat) ✉ eugenia.bolli@krippen.ch

Finanzen/
finance: Barbara Cocco, Oerinstrasse 61, 4153 Reinach BL
☎ 061 713 23 52 (privat) ✉ barbara.cocco@krippen.ch

Hansruedi Heiniger, Bünen 3, 4556 Aeschi SO

☎ 062 961 42 10 (privat);

Paul Laternser, Breitenstrasse 124, 6370 Stans NW

☎ 041 610 62 68 (privat)

Christine Pfister, Gugelweg 7, 5103 Möriken AG

☎ 062 893 37 37 (privat)

Irène Strebél, chemin de Chamblandes 40, 1009 Pully VD

☎ 021 728 26 95 (privé)

Dieter Wäber, Stürlerstrasse 19, 3006 Bern

☎ 031 352 22 51 (privat)

Einzahlungen, Spenden usw. – Versements, dons etc.:

Schweizerische Vereinigung der Krippenfreunde – Association suisse des Amis de la Crèche
Raiffeisenbank Reinach, 4153 Reinach. BAN CH22 8078 0000 0033 8650 5. BIC RAIFCH22780

Jahresbeitrag:

Einzelmitgliedschaft: Fr. 40.–
Mitgliedschaft für Paare Fr. 50.–
Jugendliche unter 25 Jahren Fr. 20.–
Kollektivmitglieder Fr. 75.–

Cotisation annuelle:

Membre individuel: Fr. 40.–
Cotisation de couple: Fr. 50.–
Jeunes de moins de 25 ans Fr. 20.–
Membre collectif Fr. 75.–

Beitrittserklärung – Demande d'information:

Für Informationen zur Vereinigung oder für eine Beitrittserklärung wenden Sie sich an Dieter Wäber oder benützen Sie das Internet: www.krippen.ch (Link: Kontakt).

